



## Organisation d'Appui à l'Auto - Promotion



# RAPPORT ANNUEL 2011



*Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\* Fax ☎(+257)22 21 17 88\* email : oanburundi@yahoo.fr\* Site web : www.oanburundi.bi

## Table des matières

<b>SOMMAIRE .....</b>	<b>3</b>
<b>AXE 1 : Gouvernance Locale et Décentralisation. ....</b>	<b>3</b>
<b>AXE 2 : Animation conscientisant. ....</b>	<b>3</b>
<b>AXE 3 : Sécurité Economique. ....</b>	<b>4</b>
<b>AXE 4 : Accès aux services sociaux de base. ....</b>	<b>4</b>
<b>AXE 5 : Promotion de l'Equité Genre. ....</b>	<b>5</b>
<b>AXE 6 : Aide humanitaire. ....</b>	<b>5</b>
<b>AXE 7 : Appui Institutionnel. ....</b>	<b>5</b>
<b>I. ELEMENTS DU CONTEXTE.....</b>	<b>6</b>
<b>I.1. Contexte interne à l'organisation .....</b>	<b>6</b>
<b>I.2. Contexte Global.....</b>	<b>6</b>
<b>I.2.1 Eléments politiques et Sécuritaires.....</b>	<b>7</b>
<b>I.2.2 Sur le contexte Social .....</b>	<b>7</b>
<b>I.2.3. Contexte économique .....</b>	<b>8</b>
<b>I.2.4. Un contexte d'opportunités au développement.....</b>	<b>8</b>
<b>II. REALISATIONS.....</b>	<b>10</b>
<b>Axe 1 : Gouvernance Locale.....</b>	<b>10</b>
<b>AXE 2 : Animation conscientisation .....</b>	<b>32</b>
<b>AXE 3 : Sécurité Economique.....</b>	<b>34</b>
<b>AXE 4 : Accès aux services sociaux de base.....</b>	<b>53</b>
<b>AXE 5 : Promotion de l'Equité Genre .....</b>	<b>57</b>
<b>AXE 6 : Aide humanitaire.....</b>	<b>60</b>
<b>AXE 7 : Appui Institutionnel .....</b>	<b>60</b>
<b>III. CONCLUSION .....</b>	<b>63</b>
<b>IV. ANNEXES .....</b>	<b>64</b>
<b>IV.1.SUIVI DES RESULTATS DU CADRE LOGIQUE DU PROGRAMME</b>	
<b>STRATEGIQUE 2009-2011.....</b>	<b>65</b>
<b>IV.2. PROGRAMME D'ACTIVITES 2012 .....</b>	<b>74</b>
<b>IV.3. ACTIVITES TRANSVERSALES .....</b>	<b>80</b>
<b>IV.4. BUDGET Année 2011 Taux : 1 euros =1600 FBU.....</b>	<b>82</b>

*Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\*Fax ☎(+257)22 21  
17 88\*email : [oapburundi@yahoo.fi](mailto:oapburundi@yahoo.fi)\*Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)

## SOMMAIRE

La Planification Stratégique 2009 -2011 s'inspire du Cadre Stratégique de Lutte contre la Pauvreté (C.S.L.P) et des Objectifs du Millénaire pour le Développement (O.M.Ds).

Elle a été adoptée par l'Assemblée générale tenue au siège de l'O.A.P le 28 février 2009.

L'année 2011 constitue la fin du Plan stratégique 2009 – 2011.

Nos partenaires financiers sont restés à nos côtés et les organes de gestion de notre organisation s'approprient de plus en plus de cette dernière.

*Trois commissions (Finance et Administration, Programmation, Appui Institutionnel)* ont été mises sur pied pour mieux responsabiliser les différents membres de l'organisation.

L'administration locale est composée de nouveaux élus. Cependant, la réceptivité de nos partenaires de terrain, (les associations, les groupements, les individus, les communautés à la base) futurs porteurs de notre vision d'auto promotion, nous a encouragés et nous a régulièrement permis de rectifier nos messages grâce à leurs différentes suggestions.

Notre système de suivi évaluation nous a permis également d'ajuster régulièrement notre approche.

Des changements visibles ont été notés à travers les activités de 7 axes interdépendants et les résultats de la planification stratégique 2009-2011 prévus ont été réalisés.

### **AXE 1 : Gouvernance Locale et Décentralisation.**

En travaillant sur cet axe, l'O.A.P recherche les changements suivants :

- l'exercice réel du pouvoir par les acteurs politiques de la décentralisation tels que les élus locaux, collinaires et communaux ;
- la promotion réelle de la femme, agent de développement par excellence, dans la gestion du pouvoir local, qui doit pouvoir élire et se faire élire ;
- l'harmonisation des approches des différents intervenants dans le respect des principes d'auto Promotion

La notion de concertation dans la prise des décisions, la légitimité des élus, la création des espaces de dialogue, le principe de redevabilité, les méfaits de la manipulation politique sur le développement durable, ont été au centre de nos différentes actions et les résultats sont assez prometteurs.

### **AXE 2 : Animation conscientisant.**

La vision de l'O.A.P est basée sur les principes de l'auto Promotion : le Savoir, le Pouvoir, l'Avoir, la Vouloir et l'Agir

L'axe sur «L'Animation conscientisant» constitue la colonne vertébrale de notre programme. L'O.A.P recherche une prise de conscience accrue des communautés de leurs droits fondamentaux et leurs obligations.

*Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\*Fax ☎(+257)22 21 17 88\*email : [oapburundi@yahoo.fi](mailto:oapburundi@yahoo.fi)\*Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)

A travers cette démarche d'auto promotion, l'O.A.P veut « provoquer doucement » un changement de la société par la prise de conscience et l'acquisition de ses droits. Et l'OAP est de plus en plus convaincue que son action concourt à l'éveil populaire qui se lit dans les comportements des populations dans la province de Bujumbura: leur manière de revendiquer, de vouloir reconstruire leur province, leur capacité de diagnostiquer leurs intérêts immédiats et futurs à travers certains discours des intervenants, voire même des politiciens ....

### **AXE 3 : Sécurité Economique.**

La sécurité économique suppose :

- la sécurité alimentaire en qualité et en quantité,
- une bonne production qui nécessite des techniques et des moyens de production adéquates ;
- l'écoulement des produits à un « prix rémunérateur ».

La province de Bujumbura rural qui vient à peine de sortir de la guerre est loin de répondre à ces 3 facteurs.

Le rapport I.P.C 2009 place Bujumbura rural dans la phase II : Insécurité Alimentaire modérée/ élevée avec possibilité de basculer dans l'élevée.

L'enquête C.F.S.V.A (Comprehensive Food Security Vulnerability Analysis) faite par le P.A.M en 2008 montre un taux de 50% de malnutrition dans la province.

Ces éléments montrent qu'il y a beaucoup à faire.

L'O.A.P voudrait avec des indicateurs précis, jeter les bases de cette sécurité, le plus important étant de montrer aux communautés qu'elles peuvent s'en sortir.

### **AXE 4 : Accès aux services sociaux de base.**

L'évaluation externe du programme 2006 - 2008 dit ceci : « La construction d'infrastructures sociales représente un succès très important pour l'O.A.P qui réussit une **mobilisation formidable des populations**, renforce ainsi leur confiance en elles et contribue à **réparer une injustice** envers les populations de Bujumbura rural.

Ces infrastructures représentent un besoin fondamental des populations.

L'O.A.P initie également des comités de gestion qui pérennisent les ouvrages par des entretiens réguliers.

Si le choix de l'O.A.P de renforcer des structures reconnues par l'autorité est pertinent, les comités de gestion des infrastructures nécessitent un accompagnement sur le long terme pour développer des stratégies pérennes d'entretien et servir de levain au développement local.

Les associations des artisans ont également besoin d'un accompagnement supplémentaire dans la gestion des contrats, le respect des délais et l'obligation à la qualité.»

Ces paroles d'un évaluateur externe disent tout quant à l'objectif poursuivi et l'importance que l'OAP attache à cet axe. Cependant, la qualité de l'enseignement passe d'une part par le désengorgement des classes, sans oublier d'autres facteurs aussi pertinents que sont la disponibilité du matériel didactique, des enseignants qualifiés et motivés préoccupe encore l'OAP. A partir de cet axe un changement important s'est opéré dans les coins reculés et

*Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\*Fax ☎(+257)22 21 17 88\*email : [oapburundi@yahoo.fr](mailto:oapburundi@yahoo.fr)\*Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)

enclavés de la province : Il s agit de l'apparition des pôles de développement. Ex : Kiyenzi, dans la commune Kanyosha, Kimina dans Kabezi, Butega dans Mubimbi ect....

#### **AXE 5 : Promotion de l'Equité Genre**

Depuis longtemps, l'OAP tient compte de l'équité genre dans ses activités, mais l'évaluation de l'impact s'avérait difficile jusqu'en 2008.

La création d'un axe spécifique nous permettra d'élaborer des outils de gestion des activités inhérentes au genre, de nommer un responsable et de renforcer ses capacités.

#### **AXE 6 : Aide humanitaire**

Bien que la guerre soit terminée dans la province de Bujumbura rural, les activités humanitaires restent importantes.

Des catastrophes humanitaires nécessitent encore des interventions rapides afin de permettre aux populations touchées de reprendre leur vie normale.

L'équipe doit également renforcer ses capacités en matière de prévention et de gestion des catastrophes.

Un plan de contingence spécifique à notre Organisation a été élaboré et doit être régulièrement actualisé.

#### **AXE 7 : Appui Institutionnel**

L'OAP doit prêcher par son exemple.

Si elle parle de l'auto promotion pour les associations partenaires à la base, elle doit leur permettre de le voir et le vivre dans son Organisation.

Les notions de « l'avoir, du pouvoir, du savoir et de vouloir » s'appliquent également à l'OAP si elle veut se pérenniser.

La structure O.A.P continue à se renforcer dans les axes suivants:

- SAVOIR : les compétences des cadres sont régulièrement mises à jour pour permettre le renforcement de leurs capacités opérationnelles.
- POUVOIR : en tant qu'Organisation sans but lucratif, régie par la loi Burundaise d'où elle tire sa légitimité, l'OAP a le pouvoir de mobiliser les communautés autour d'un idéal commun. Elle se sent renforcée par la crédibilité que lui reconnaissent la population de Bujumbura et l'administration.
- AVOIR : pour se pérenniser, l'OAP dispose des ressources humaines et matérielles qui lui permettent de mettre en exécution son programme. Elle aspire à un véritable partenariat qui ne lui fait pas d'écran, mais qui lui permet de renforcer la visibilité de son action. Elle insiste également sur l'appropriation de l'action par ses partenaires à la base.

*Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\*Fax ☎(+257)22 21 17 88\*email : [oapburundi@yahoo.fr](mailto:oapburundi@yahoo.fr)\*Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)

- VOULOIR : l'engagement de l'OAP reste un acquis dans sa participation pour un monde de justice, d'égalités de chance pour tous les enfants du pays.
- AGIR : l'OAP a montré sa capacité d'action dans son milieu, de persuasion et d'influence lors de la prise de certaines décisions qui vont à l'encontre de ses valeurs, soit au sein de la société civile voire même au sein des pouvoirs publics. La capitalisation de son expérience peut provoquer des changements dans certaines associations sans but lucratif.

L'organisation des ateliers d'échange avec les autres associations, la participation et l'adhésion aux fora de la société civile, l'accompagnement des stagiaires, peuvent renforcer la visibilité de cette action.

## I. ELEMENTS DU CONTEXTE.

### I.1. Contexte interne à l'Organisation.

L'OAP vient de passer sa 5<sup>ème</sup> année sous son statut juridique d'asbl.

L'année 2011 correspond à une année de consolidation de l'Organisation en tant qu'ASBL. Les organes fonctionnent régulièrement et les membres s'investissent dans l'exécution des programmes.

Le rapport présenté ici concerne la 3<sup>ème</sup> année du plan stratégique 2009 – 2011.

Les risques liés au programme ont été maîtrisés et beaucoup de résultats sont déjà visibles.

Le rapport de l'IRC produit en avril 2010 sur : « L'EVALUATION DES CAPACITES ORGANISATIONNELLES ET INSTITUTIONNELLES DE L'OAP » relève des indicateurs de performance suivants :

- une existence et la clarté de la vision, la mission, les buts et les plans pour les activités et un processus de Planification ;
- une capacité technique justifiée par une aptitude à développer et à mettre en œuvre des projets de qualité;
- une capacité à collaborer avec la communauté, les autres organisations, le gouvernement, les autorités et des efforts de faire un plaidoyer pour les bénéficiaires ;
- une viabilité financière par la diversification des bailleurs ;
- un système interne fiable caractérisé par l'existence des politiques, des procédures ;
- une gouvernance qui favorise la participation des bénéficiaires

### I.2. Contexte global

L'évaluation du CSLP I en octobre 2010 montre quelques avancées à tous les niveaux sur lesquels le Burundi peut fonder son espoir s'il arrive à maîtriser la situation de Gouvernance. Seulement comme le pays sort de la crise, il est difficile de remarquer les changements surtout au niveau des pauvres.

Le CSLP I avait quatre principaux objectifs : *gouvernance et sécurité, croissance durable et équitable, développement du capital humain et lutte contre le SIDA*. Le programme de l'OAP s'inscrivait dans ces axes et il a pu contribuer au niveau de la Province de Bujumbura rural comme cela est indiqué dans l'évaluation.

*Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\*Fax ☎(+257)22 21 17 88\*email : [oapburundi@yahoo.fr](mailto:oapburundi@yahoo.fr)\*Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)



### ***1.2.1 Eléments politiques et sécuritaires.***

L'année 2010 a commencé avec un démarrage ostentatoire de la campagne électorale pour le parti politique au pouvoir et timide pour les partis politiques de l'opposition.

Cette situation a empoisonné les relations entre les partis politiques.

C'est dans cette atmosphère de suspicion que l'OAP a démarré les activités de l'année 2011 dont le climat politique et sécuritaire est resté préoccupant.

Le cadre légal de concertation entre les partis politiques mis en place, et accepté de tous n'a pas été opérationnel.

Il a été marqué par des contradictions majeures.

Les partis politiques de l'opposition ont vu leur espace d'expression se rétrécir à tous les niveaux.

Les actes de violences se sont accrus, l'opposition et le pouvoir s'entraccusant de déstabilisation, de reconstitution des milices et de réarmement de la population.

Après les élections, le Burundi est caractérisé par des faits non rassurants :

- les leaders politiques qui sont en exil suite aux conflits électoraux ;
- les violences et tueries observées un peu partout dans la province de Bujumbura rural en particulier ;
- la fuite du logis familial suite aux assassinats ciblés sur les collines ;
- la présence des groupes armés et une insécurité croissante sur fond de rumeurs d'une nouvelle rébellion ;
- le rétrécissement de l'espace politique et la répression des opposants politiques réels ou supposés et des membres de la société civile ;
- les libertés bafouées : journalistes et membres de la société civile dans le collimateur du pouvoir.

On observe ici et là des violations croissantes des droits de l'homme dans le pays, des cas d'arrestation et de détention arbitraires ainsi que de harcèlement des opposants politiques et de leurs partisans.

Les déclarations et les comportements observables des hommes politiques montrent bien que si rien n'est fait, les contradictions au niveau politique provoqueront des attitudes favorables au risque potentiel de grave escalade dans la violence.

### ***1.2.2 Sur le contexte Social.***

- Les groupes marginalisés, surtout les démobilisés sont démunis et risquent d'être manipulés par les politiciens durant cette période où des rumeurs de reprise de combats circulent partout.
- Les préoccupations socio politico économiques des rapatriés, des déplacés et des démobilisés quant à leurs conditions de vie déplorables, leur réintégration pacifique et leur participation active ne sont pas prises en compte dans la prise de décision.
- La question foncière, l'expropriation des terres pour des intérêts publics sans indemnisation, mais aussi l'exiguïté des terres consécutive à l'accroissement de la population, sans politique nationale de reproduction concertée sont des questions qui défraient la chronique.

*Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\* Fax ☎(+257)22 21 17 88\* email : [oapburundi@yahoo.fi](mailto:oapburundi@yahoo.fi)\* Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)

- La politique de villagisation reste verbale et sa faible réalisation laisse derrière elle des frustrations dans les communautés.
- Les effets secondaires de la gratuité des soins commencent à se faire voir, car elle a été mise en place sans les moyens logistiques conséquents.

### ***1.2.3. Contexte économique.***

Malgré la volonté manifeste du gouvernement d'accorder une attention particulière à l'agriculture en augmentant le budget en 2011, le développement de ce secteur reste faible, surtout dans la production, l'amélioration des techniques agricoles.

Les acteurs déconcentrés du secteur agricole (moniteurs agricoles, agronomes communaux) ne sont pas équipés techniquement.

Beaucoup de zones agricoles restent inaccessibles pour un écoulement des produits aisé par manque des pistes rurales.

Le 8 décembre 2011, LES ORGANISATIONS DES PRODUCTEURS AGRICOLES ET LES ORGANISATIONS D'APPUI ont rendu public une déclaration pour une agriculture durable.

Les associations des caféiculteurs viennent de se retirer du processus de privatisation de la filière café, car ils jugent qu'ils n'ont pas été suffisamment écoutés surtout dans la privatisation des stations de lavage.

### ***1.2.4. Un contexte d'opportunités au développement.***

Si l'on analyse les résultats du CSLP I, il se pointe à l'horizon une lueur d'espoir pour la croissance économique.

Les éléments suivants confirment une volonté politique pour le développement du pays :

- la volonté d'accroître le budget agricole jusqu' à 7 % du budget national en attendant d'atteindre les 10% fixés par les accords de Maputo.
- la volonté politique de lutter contre la corruption selon les discours d'investissement du Président de la république : « *Nous proclamons déjà la tolérance zéro à tous les coupables d'actes de corruption, de malversations économiques et d'autres infractions connexes. Que cela ne soit pas compris comme un simple slogan<sup>1</sup>.* »
- l'encouragement des bailleurs de fonds : "le Burundi a besoin de prendre des mesures qui préviennent la corruption et d'en sanctionner les cas connus, afin d'envoyer un signal clair que la corruption ne sera pas tolérée dans ce pays<sup>2</sup>".
- Le document de CSLP II a déjà été finalisé et présenté aux bailleurs de fonds

Cependant et cela de manière globale, le contexte sociopolitique, économique et sécuritaire de l'année 2011 laisse entrevoir des défis qui par ailleurs ne diffèrent pas de ceux de 2010. Ces défis se résument en un seul mot : « LA GOUVERNANCE »

<sup>1</sup> Discours du Président de la République lors de son investiture le 26 août 2010 op.cit.

<sup>2</sup> Déclaration de la vice-présidente de la Banque mondiale, région Afrique, Madame Obiageli Ezekwesili, lors de sa visite au Burundi le 6 novembre 2010.



Pour qu'ils soient relevés, il est temps de mettre en place des mécanismes qui tracent les responsabilités de chacun afin de permettre l'implication de tout le monde dans la gestion de la chose publique.

Les notions de responsabilité, de participation, de redevabilité, doivent être bien maîtrisées pour un développement durable.

Par ailleurs la notion de démocratie doit être également bien comprise, dans le sens qu'elle n'est pas synonyme d'accès au pouvoir par les élections, mais plus l'acceptation du débat contradictoire dans la conduite des affaires de l'Etat.

On ne peut pas parler du développement tant que cela reste une affaire de décision ministérielle sans la participation des communautés dans l'identification, la conception, la mise en œuvre, et le suivi-évaluation.

*Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\* Fax ☎+257)22 21 17 88\* email : [oapburundi@yahoo.fr](mailto:oapburundi@yahoo.fr)\* Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)

## II. REALISATIONS

**Objectif global :** Contribution à l'amélioration des conditions socio-économiques et politiques de la population de la province de Bujumbura rural à travers l'accompagnement des communautés dans leur auto développement durable.

### **Axe 1 : Gouvernance Locale et Décentralisation**

L'axe de la Gouvernance locale poursuit un seul objectif. Il s'agit de renforcer les capacités des acteurs de la décentralisation en éveillant leur conscience et leur volonté de participation effective dans la gestion du pouvoir pour un développement durable.

Les changements poursuivis doivent être opérés par les acteurs de la décentralisation et les groupes cibles suivants ;

- les élus collinaires ;
- la communauté à la base principalement la femme
- les personnes marginalisées (démobilisés, déplacés)
- les associations à la base (société civile)
- L'administration communale et Provinciale

*La stratégie adoptée par l'OAP pour cet axe se base sur :*

- la formation et la sensibilisation ;
- la création du cadre d'échanges entre les groupes marginalisés et la population hôte (Interaction entre les comités de paix et les administratifs à la base) ;
- l'organisation des événements de réconciliation communautaire qui permettent l'interaction des groupes marginalisés et des communautés hôtes ;
- la mise en place des comités de paix et le renforcement des capacités des leaders des OBCs et de comités de paix.

*II.1.1. Les élus collinaires deviennent des véritables acteurs à la base : ils tiennent des réunions et rendent compte à la communauté.*

L'O.A.P a s b l travaille sur trois incidences :

- sensibilisation des personnes issues des communautés de base ou des structures communautaires pour qu'elles puissent participer à des rencontres collinaires pour des décisions concernant la vie communale ;
- sensibilisation des élus à l'intérêt de faire participer les leaders communautaires aux rencontres collinaires pour des décisions concernant la vie communale ;
- sensibilisation des leaders communautaires et des élus locaux sur la participation dans la prise de décision de la vie communale.

Pour provoquer des changements dans ce domaine : 35 chefs de zone et 32 leaders de communautés ont été sensibilisés sur des thèmes suivants :

- ❖ *Les Principes de l'autopromotion.*

*Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\* Fax ☎(+257)22 21 17 88\* email : [oapburundi@yahoo.fr](mailto:oapburundi@yahoo.fr)\* Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)

Des échanges sur ce thème ont permis aux participants de saisir que, pour un développement durable, les populations locales doivent être en même temps des acteurs et des bénéficiaires des projets. Les communautés à la base, les administratifs, les différents intervenants doivent collaborer pour répondre aux besoins réels du terroir. Ceci conduit à une communauté de justice sociale où la pauvreté est éradiquée et une vie dans la dignité et les conditions de vie améliorées.

❖ *la participation citoyenne et les dispositions légales.*

Les défis à cette participation soulevés, sont :

- le manque de cadre de dialogue au niveau des conseils collinaires.
- les organes de décision collinaires et communaux non à l'écoute des doléances de la population ;
- la voix de leaders qui est de très minime importance pour produire des échos.

Malgré ces contraintes, les dispositions légales légitiment le travail des leaders communautaires: il s'agit des articles 5, 6,15, 35 36 37 de la loi communale 2010. Les leaders communautaires sont sous informés du contenu de la loi communale, de la Constitution, textes légaux qui confèrent le droit aux citoyens à la participation aux décisions concernant la vie de la colline et de la commune. La sensibilisation a levé cette barrière : La communauté est même temps décideur, exécutant et évaluateur.

❖ *La décentralisation et le rôle des leaders communautaires.*

Concernant la politique de la décentralisation, les leaders ignorent le processus d'élaboration du plan communal de développement communautaire (PCDC).

Les leaders communautaires sont conviés à lire les PCDCs et à s'impliquer dans la réalisation



des projets prioritaires, à vérifier si les projets identifiés au niveau collinaire ont été intégrés dans la planification communale.



Suite à cette sensibilisation, des recommandations suivantes ont été retenues afin d'atteindre notre objectif :

- collaborer avec les administratifs et les autres intervenants pour le développement durable ;
- procurer aux animateurs si possible des outils légaux comme la Constitution, la loi communale, et la loi sur la décentralisation pour avoir un support juridique ;
- à défaut d'avoir les livres sur les différentes lois, disponibiliser des dépliants avec certains articles relatifs aux compétences de la commune, de l'organisation de la commune et du conseil collinaire en matière de développement et de la participation communautaire ;

*Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\*Fax ☎(+257)22 21 17 88\*email : [oapburundi@yahoo.fr](mailto:oapburundi@yahoo.fr)\*Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)

- multiplier ces sensibilisations en direction des élus collinaires pour harmoniser la compréhension des textes réglementaires et celle des leaders communautaires ;
- faire le lobby auprès des conseillers collinaires et communaux pour faciliter le travail des leaders communautaires.

*Tableau 1 : Répartition des leaders Communautaire en Gouvernance locale*

Commune	Nombre des leaders communautaires		Total
	H	F	
Bugarama	2	1	3
Isale	0	4	4
Kabezi	2	0	2
Kanyosha	0	2	2
Mubimbi	1	2	3
Mugongo-Manga	2	3	5
Muhuta	2	1	3
Mukike	1	1	2
Mutambu	0	1	1
Mutimbuzi	3	0	3
Nyabiraba	3	1	4
<b>Total</b>	<b>16</b>	<b>16</b>	<b>32</b>

- **Sensibiliser des personnes issues des communautés de base ou des structures pour participer à des rencontres collinaires pour des décisions concernant la vie communale.**

Après la sensibilisation des leaders communautaires, les leaders ont sensibilisé toutes les collines de la province de Bujumbura.

Les séances de sensibilisation étaient centrées sur le réveil des consciences des populations à participer dans les réunions collinaires

En moyenne chaque leader a animé 6 réunions de sensibilisation dans chaque zone et environ 2385 ménages ont participé à ces réunions de sensibilisation.

*Janvier-Décembre 2011*

Tableau 2: Synthèse de sensibilisation collinaire par les leaders communautaires

Commune	Norms et prénoms	séances	Participants		Total
			H	F	
Bugarama	MPANGANJIMANA Domithile	8	449	128	577
	BAYUBAHE J.Pierre	4	310	123	433
	HABONIMANA Joachin	4	388	164	552
	<b>Sous-total</b>	<b>16</b>	<b>1147</b>	<b>415</b>	<b>1562</b>
Isale	HATUNGIMANA Acadonique	6	332	803	1135
	NIYONZIMA Caritas	4	369	441	810
	NDAYISENGA Esperence	3	140	211	351
	NZEYIMANA Regine	3	128	182	310
	<b>Sous-total</b>	<b>16</b>	<b>969</b>	<b>985</b>	<b>2606</b>
Kabezi	RUGAMIRA Remy	9	297	200	497
	NTAHONDI Gerard	4	133	162	295
	<b>Sous-total</b>	<b>13</b>	<b>430</b>	<b>362</b>	<b>792</b>
Kanyosha	NDAYIKEZA Agnes	5	55	100	155
	KANA Capitoline	3	78	491	569
	<b>Sous-total</b>	<b>8</b>	<b>133</b>	<b>591</b>	<b>724</b>
Mubimbi	NTAMARERERO Concilie	5	169	150	319
	HAVYARIMANA Bernard	5	372	557	929
	BARAKAMFITIYE Renata	6	239	149	388
	<b>Sous-total</b>	<b>16</b>	<b>780</b>	<b>856</b>	<b>1636</b>
Mugongomanga	NIYONGERE Elysee	4	354	403	757
	NYANDWI ANNE Marie	3	365	476	841
	HAKIZIMANA Leopold- NDIKUMANA Marie	4	213	127	340
	<b>Sous-total</b>	<b>11</b>	<b>932</b>	<b>1006</b>	<b>1938</b>
Muhuta	IRAHIMBAYE Agrippine	10	285	293	578
	BIKORIMANA Jonathan	11	304	282	586
	NDEREYIMANA Leonidas	7	459	307	766
	<b>Sous-total</b>	<b>28</b>	<b>1048</b>	<b>882</b>	<b>1930</b>
Mukike	NZOBAKENG A Severin	3	171	68	239
	NIYONZIMA Julie	3	151	61	212
	<b>Sous-total</b>	<b>6</b>	<b>322</b>	<b>129</b>	<b>451</b>
Mutambu	NIYONZIMA Melanie	9	421	554	975
Mutimbuzi	BIKUNZIMANA Shabani	7	174	302	476
	NYABENDA EVARISTE	10	503	494	997
	BAREKENSABE Moise	7	140	183	323
	<b>Sous-total</b>	<b>24</b>	<b>817</b>	<b>979</b>	<b>1796</b>
Nyabiraba	NGENDAKURIYO Salvator	4	153	38	191
	MINANI Damien	7	216	189	405
	NIYONZIMA Olive	5	146	157	303
	NSANZERUGEZE Simeon	5	276	325	601
	<b>Sous-total</b>	<b>21</b>	<b>791</b>	<b>709</b>	<b>1500</b>
	<b>Total</b>	<b>159</b>	<b>5013</b>	<b>6914</b>	<b>11927</b>

*Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\*Fax ☎(+257)22 21 17 88\*email : oapburundi@yahoo.fr\*Site web :www.oapburundi.bi

Tableau 3 : Trois principales contraintes à la participation citoyenne

Contraintes	Les racines de ces contraintes	Solutions envisageables
<p>1. Les communautés n'ont pas de cadre d'échanges sur leurs conditions de vie en vue de participer à la formulation et à l'exécution des projets d'amélioration.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Absence de réunions d'échanges sur les conditions de vie locale entre population, élus locaux, acteurs de développement et administratifs.</li> <li>- Désintéressement des populations vis-à-vis des réunions organisées par les administratifs locaux.</li> <li>- Faible ou absence d'implication des populations dans des initiatives de développement local.</li> <li>- Désintéressement de la population vis-à-vis des projets de développement conçus et exécutés sans leur réelle participation.</li> <li>- Les comités locaux de développement, qui de moins à moins consultent, informent et impliquent la population bénéficiaire dans toutes les phases de l'élaboration/exécution des plans de développement communautaire.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Multiplication des réunions prévues par la loi communale.</li> <li>- Conscientisation des administratifs locaux à acheminer les doléances des populations au conseil communal.</li> <li>- Implication des populations comme actrices de développement dans toutes les initiatives.</li> <li>- Conscientisation des comités aux fins d'impliquer les populations dans toutes les phases de mise en œuvre des projets.</li> </ul>
<p>2. Les élus, les administratifs locaux et acteurs de développement n'informent pas les communautés sur leurs droits, leurs devoirs et sur les actions à mener dans le cadre des projets de développement envisagés ou en</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La plupart des élus et administratifs locaux font montre d'une faible capacité de mobiliser et d'informer la population</li> <li>- Certains élus et administratifs mettent en avant leurs intérêts et non ceux de la communauté.</li> <li>- Les élus et les administratifs locaux traumatisés et dont la peur empêche de prendre des</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Conscientiser les élus locaux à définir les stratégies de mobiliser les populations lors des réunions communautaires. Les leaders communautaires peuvent dans mobilisation des populations à participer dans des réunions collinaires.</li> <li>- Les élus locaux doivent comprendre la redevabilité</li> </ul>

*Janvier-Décembre 2011*



cours.	initiatives de développement. - Certains élus et administratifs priorisent les intérêts de leurs partis respectifs en lieu et place des préoccupations communautaires.	au lectorat et observation de la loi communale pour les responsabilités des élus.
3. L'esprit attentiste qui se manifeste encore dans la réaction peu favorable des communautés vis-à-vis des actions d'intérêts publics.	- La période de crise que traverse le pays. - La pauvreté. - La famine. - Les aides humanitaires liées à la longue période de crise ont démobilisé les communautés. - Désintéressement aux actions de développement communautaire. - Les discours des politiciens qui font de promesses irréalistes qui désabusent et démobilisent la population. - Divisions à caractère politique.	- Sensibiliser les populations sur les principes de l'autopromotion. - Multiplier les activités de cohabitation pacifique et de résolution des conflits. - Faire le lobbying politique pour le respect de la personne humaine.

➤ **Sensibiliser les élus à l'intérêt de faire participer les leaders communautaires aux rencontres collinaires pour des décisions concernant la vie communale**

Durant le mois de Mai 2011, des échanges entre leaders communautaire (société civile) et élus collinaires pour un développement harmonieux des collines dans toutes les communes ont été organisés sur les thèmes suivants :

❖ *la redevabilité et le rôle des leaders communautaires.*



S'inspirant de la loi communale (articles 5, 7, 15, 35, 36,37), les élus locaux ont pu créer un cadre d'expression, d'échanges pour le développement collinaire.

*Le facilitateur rappelle la redevabilité des élus collinaires à Mugongomanga.*

Les élus ont compris les notions de redevabilité et les activités qu'ils doivent mener en conséquence telles que :

*Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\*Fax ☎(+257)22 21 17 88\*email : [oapburundi@yahoo.fr](mailto:oapburundi@yahoo.fr)\*Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)

- organiser régulièrement des rencontres avec les communautés qu'ils représentent et les encadrer dans le processus de développement ;
- impliquer la population pour une participation massive dans des rencontres d'échange sur les conditions socio-économiques et politiques locales ;
- défendre les intérêts des communautés qu'ils représentent, et ce comme un devoir absolu ;
- respecter leur droit de revendication et concrétiser les promesses électorales sous peine de ne plus voir renouvelée leur confiance en eux ;



- mettre en œuvre des actions de développement local ;
- collaborer avec les leaders communautaires, les différentes organisations qui ont un rôle prépondérant dans le développement et mobiliser des communautés autour des objectifs communs.

*Le facilitateur rappelle les principes de redevabilité.*

Les sensibilisations sur la redevabilité ont été effectuées dans toutes les communes de la province de Bujumbura, elles se sont terminées par l'engagement des élus locaux de créer un cadre d'échanges en vue de faire participer les communautés à la formulation, à l'exécution des projets communautaires, et à la prise de décision dans l'intérêt du terroir. Les notions de la transparence, la participation, l'évaluation, les mécanismes de plaintes et de réponses ont été mis en avant.

Tableau 4 : Nombres de réunions tenues par les conseillers collinaires /commune N.B. On a tenu compte des rapports qui nous sont arrivés à temps

Commune	Nombre de réunions	Nombre des participants		Total
		H	F	
Bugarama	20	964	914	<b>1878</b>
Isale	15	658	1063	<b>1721</b>
Kabezi	15	559	258	<b>817</b>
Kanyosha	17	272	596	<b>868</b>
Mubimbi	25	1381	1619	<b>3000</b>
Mugongo Manga	11	580	486	<b>1066</b>
Mukike	3	106	76	<b>182</b>
Muhuta	22	806	724	<b>1530</b>
Mutimbuzi	31	1820	2141	<b>3961</b>
Nyabiraba	15	535	647	<b>1182</b>
<b>Total</b>	<b>174</b>	<b>7681</b>	<b>8524</b>	<b>16205</b>

*Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\* Fax ☎(+257)22 21 17 88\* email : [oapburundi@yahoo.fr](mailto:oapburundi@yahoo.fr)\* Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)

## Commentaire

En moyenne 17 réunions collinaires ont été organisées par commune et environ 3241 ménages ont participé à ces réunions.

Beaucoup de thèmes ont été développés, centrés sur la sécurité, le développement, la construction des écoles, la réhabilitation des pistes, l'eau et l'assainissement, les conflits fonciers, l'agriculture, l'élevage, la collaboration entre les élus locaux, les CDCs et les leaders communautaires ainsi que le respect de la tenue des réunions collinaires.

### ❖ *Renforcement des capacités des leaders communautaires sur le système de rapportage.*

En date du 8/9/2011, s'est tenue une réunion des leaders communautaires pour évaluer leur participation et le système de rapportage des réunions collinaires, 29 leaders communautaires sur 34 invités dont 14 femmes étaient présents.



L'analyse des lacunes et les problèmes liés au système de rapportage donne l'aperçu suivant :

- absence de rapports des réunions collinaires de certains leaders communautaires ;
  - méconnaissance de la destination des rapports de réunions collinaires ;
  - risque de création des attentes envers la population locale ;
  - insécurité de certains leaders communautaires ou conflits avec les élus collinaires ;
  - faible participation de la population aux réunions dans certaines localités ;
- omission des détails utiles dans les rapports ;
  - risque de confusion de rôles des leaders et des élus collinaires lors de réunions ;
  - coïncidence de plusieurs réunions dans la zone problèmes de suivi des réunions.

Des décisions ont été prises par les participants pour faire face à certains problèmes.

- Un canevas de rapport uniforme a été donné et interprété à tous les participants pour rendre homogène les rapports avec les détails.
- Collaborer avec les élus locaux pour être informé du calendrier des réunions et se programmer en conséquence.
- Acheminer les rapports mensuels par le biais des leaders de l'O.A.P asbl ou aux assistants de terrain de l'O.A.P asbl.
- En cas de concomitance des réunions, le leader peut demander le rapport au conseiller collinaire ou se faire aider par un autre dans la mesure du possible.

*Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\*Fax ☎(+257)22 21 17 88\*email : [oapburundi@yahoo.fr](mailto:oapburundi@yahoo.fr)\*Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)



- Les leaders doivent se rendre compte par n'importe quel canal si le rapport des réunions collinaires est transmis à l'administration communale et cette dernière se doit d'y réserver une suite.

- En rapport avec l'insécurité ou les conflits avec les élus collinaires, des conseils ont été donnés pour user de la prudence, de la sagesse et de l'intelligence dans les démarches et surtout collaborer avec les administratifs à la base.

- Relativement au risque de création des attentes, les leaders ont été conseillés de ne rien promettre au nom d'une quelconque Organisation. Tous les besoins et demandes de la population doivent être transmis à l'administrateur de la commune qui est une instance habilitée pour nouer un partenariat avec les différentes ONG ou acteurs de développement en vue de satisfaire les besoins suivant les PCDCs ou autres besoins prioritaires exprimés.

- Pour bien distinguer les rôles de chacun, lors de réunions, il serait bon que les leaders participent comme des simples citoyens et ne pas se substituer aux élus ou endosser des responsabilités.

#### **Témoignages sur la sensibilisation des communautés sur la participation et sur la redevabilité.**

*Un leader communautaire de Maramvya s'exprime : « Imbere y'uyu mugambi abanyagihugu ntibitaba amanama cane bivanye ko mu nama umuntu avuze ikintu gikorako umutware baca bamuzivya ngo ahore abandi nabo bakabima ijambo. Ubu abenegihugu baritaba amanama kuko bigishijwe, n'umutamakazi arashikiriza icyumviro akishurwa. Ingorane isigaye ni igihe umukuru w'umutumba hari ivyo yiyagiriza aratinya kugirisha inama atinya ko abanyagihugu bomwagiriza.*

*Ce qui veut dire : « Avant les activités de projet, les gens ne participaient pas massivement aux réunions car les gens étaient intimidés quand ils dénonçaient les abus des autorités locales, ou on n'accordait pas la parole à certains. Après les sensibilisations, les populations participent aux réunions et même des personnes très âgées se permettent d'exprimer leurs idées et on leur répond. La résistance pour le moment se situe au niveau des élus qui se reprochent des manquements ses fautes et ont peur d'organiser des réunions de peur d'être dénoncés. »*

- *Un des leaders communautaires de Mubimbi s'exprime : Ubu abanyagihugu barazi uburenganzira bwabo kandi barasaba amanama abajejwe intwaro ku mitumba kugira baronke aho bashikiriza ivyiyumviro*

*Ce qui veut dire : « Pour le moment, les citoyens connaissent leurs droits et demandent les élus locaux d'organiser les réunions pour que les populations trouvent un cadre d'expression de leurs idées »*

*Donc les citoyens qui étaient peu informés de leurs droits et du fonctionnement des collectivités demandent des comptes aux élus locaux.*

*Grâce aux réunions collinaires, les populations prennent part aux décisions et participent aux activités de développement.*

- *Un habitant de la colline de Martyazo s'exprime : Ubu vyukuri turagirishwa amanama kandi ingingo tukazifatira hamwe hama tukagira uruhara mu bikorwa nko kubaka amashure n'ibindi.*

*Ce qui veut dire : « Vraiment pour le moment les réunions sont organisées et les décisions sont prises ensemble ainsi nous participons dans les travaux de développement comme la construction*

Ce thème a été dispensé à l'intention des élus locaux dans 3 communes de la province de Bujumbura à savoir Isare, Muhuta et Bugarama. Les participants sont repartis comme suit :

Tableau 5 : Participation des élus collinaires sur le thème de la Redevabilité.

Commune	Elus locaux		Leaders communautaires		Total
	H	F	H	F	
Bugarama	33	11	1	1	<b>46</b>
Isale	34	15	3	4	<b>56</b>
Muhuta	58	9	1	1	<b>69</b>
<b>Total</b>	<b>125</b>	<b>35</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>171</b>



Durant cette formation, l'approche de résolution pacifique des conflits par voie médiatique a été privilégiée.

La compréhension du concept conflit, l'analyse des conflits, les styles de gestion des conflits, les styles et les techniques de communication, la médiation comme méthodes de résolution pacifique des conflits ont été développés.

Dans l'analyse du conflit, l'accent a été mis sur l'identification des parties principales, les parties secondaires et périphériques. Il a été recommandé d'analyser les relations, les sentiments des parties en conflit et revenir sur les stades du conflit et concentrer les efforts sur le problème profond diagnostiqués. Il est conseillé de ne pas condamner mais de préserver les intérêts des uns et des autres.

Les participants ont pris un engagement de :

- résoudre les problèmes communautaires par la voie de la médiation plutôt que de recourir toujours à l'arbitrage qui quelques fois exige du temps et des moyens importants pour les parties en conflit ;
- sensibiliser la population locale à une nouvelle culture de résolution pacifique des conflits ;
- cesser d'user la force afin de contribuer à la cohabitation pacifique et à la consolidation de la paix.

A voir la nécessité de la formation, Ils ont suggéré que de telles formations soient étendues au niveau hiérarchique (conseils communaux) ainsi qu'aux responsables de la police communale pour une meilleure collaboration avec les élus locaux dans la résolution des conflits civils (foncier, dette, relations...)

*Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\*Fax ☎(+257)22 21 17 88\*email : [oapburundi@yahoo.fr](mailto:oapburundi@yahoo.fr)\*Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)



➤ **Formation des groupes marginalisés (ex combattants, rapatriés, déplacés) et des leaders sur la résolution pacifique des conflits.**

Ils ont participé aux formations thématiques suivantes :

❖ *Sensibilisation aux objectifs du projet.*

Les objectifs du projet ont été ajustés en tenant compte de l'identification des préoccupations des ex-combattants à Kabezi, et Mutimbuzi :

- le chômage, la pauvreté extrême, la surpopulation, les problèmes fonciers ;
- les conflits politiques, l'exclusion sociale, le manque d'habitations ;
- le traitement inégal et l'absence d'équité lors de la démobilisation ;
- le manque de formation adéquate pour l'auto développement ;
- l'absence du mouvement associatif et du manque d'appui pour leur développement économique ;
- les non démobilisés qui bénéficient de l'appui matériel au détriment des ex-combattants.



Séance d'explication du projet aux ex-combattants de la commune Kabezi

❖ *Les conséquences du conflit armé*

Les séances de sensibilisation sur le conflit armé portaient de l'analyse de l'état des lieux de la cohabitation entre les ex-combattants de différents ex-mouvements rebelles vivant dans la zone du projet. Les participants ont pu identifier eux-mêmes les causes et les conséquences du conflit armé liés à plusieurs facteurs tels que :



Certains leaders des partis qui véhiculent les idéaux de violence, le manque de mécanismes de consolidation de la paix.

Les participants aux séances ont compris la corrélation des piliers de paix et le développement, la réduction de la pauvreté, le respect des droits humains et la consolidation de la paix.

A travers les images, les participants ont compris la genèse des cycles de violences, comment ce cycle est entretenu par les politiciens à cause de leurs intérêts.

Pour la prévention du conflit armé, les participants ont été amenés à voir les stratégies de briser le cercle de violences.

Tous les 400 sensibilisés ont pris l'engagement de :

- sensibiliser à leur tour les autres pour le rapprochement communautaire, la cohabitation pacifique ;
  - aider les autres à se débarrasser des enseignements divisionnistes, des stéréotypes véhiculés par les politiciens
  - s'atteler au travail pour le développement communautaire.
- ❖ *La résolution pacifique des conflits.*

*Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\*Fax ☎(+257)22 21 17 88\*email : [oapburundi@yahoo.fr](mailto:oapburundi@yahoo.fr)\*Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)



La formation a eu lieu aux mois de Mai et de Juin.

400 ex-combattants ont été formés pour la résolution pacifique des conflits.

Par cette formation, les participants ont été amenés à donner la définition d'un conflit et à prendre connaissance de différents types de conflits.



- Les ex-combattants ont aussi appris à faire l'analyse d'un conflit afin de chercher les causes profondes des conflits par rapport aux manifestations des conflits.
- Ils ont appris aussi comment gérer un conflit ainsi que la notion de médiation et de médiateur.

Après la séance, les participants ont défini des actions à mettre en œuvre pour la consolidation de la paix, dont :

- se respecter mutuellement et accepter les conseils interindividuels indépendamment des appartenances politiques ;
- user de l'empathie et de la tolérance ;
- se garder de véhiculer les stéréotypes, les clichés, source des violences cyclique ;
- vulgariser la sensibilisation et les enseignements de consolidation de la paix dans les meilleurs délais surtout chez les jeunes rapatriés, les ex-combattants, les déplacés et les résidents ;
- être solidaire, prévenir et résoudre pacifiquement les conflits ;
- prendre le risque de demander et d'accorder le pardon ;
- cesser les arrestations arbitraires, les menaces contre des personnes innocentes pour le simple fait d'appartenir à telle ou telle formation politique ;
- impliquer les administratifs locaux dans la protection de leurs habitants ;
- combattre le terrorisme et les rumeurs source de la peur ;
- garder la sérénité sociale et l'entraide mutuelle ;
- se débarrasser des enseignements divisionnistes des politiciens et rester solidaires dans la communauté ;
- comme chrétiens, se garder de s'entretuer ni d'être en connivence avec les malfaiteurs ou agresseurs ;
- combattre l'ignorance et la pauvreté ;
- créer des associations apolitiques d'unité de tous les groupes antagonistes et acquérir l'esprit de développement et d'entraide ;
- multiplier de telles formations même chez les représentants des partis politiques.

A la fin de la formation, des comités de médiation se sont formés : 4 personnes élues par colline provenant de différentes obédiences de l'ex-mouvement rebelle dans les 2 communes de Kabezi et Mutimbuzi.

Le rôle de ce comité est de faire un suivi de la formation et de collaborer avec les administratifs dans la sensibilisation sur le respect mutuel, la tolérance et la sérénité de la communauté et la résolution pacifique des conflits qui opposent les jeunes.

*Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\*Fax ☎(+257)22 21 17 88\*email : [oapburundi@yahoo.fr](mailto:oapburundi@yahoo.fr)\*Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)

➤ **la création des cadres d'échanges entre les groupes marginalisés et la population hôte (Interaction entre les comités de paix et les administratifs à la base).**

❖ *occupation des démobilisés, déplacés, rapatriés.*

La diminution de la vulnérabilité de ce groupe (marginalisation, pauvreté, perte d'identité) peut contribuer à la prévention des cycles de violence.

C'est dans ce sens que l'O.A.P a développé un programme d'alerte précoce avec ces personnes comme groupe cible constitué de 400 ex combattants répartis comme suit :

Tableau 6 : Répartition des ex combattants en commune Kabezi

Commune	Zone	Colline	Nombre des ex-combattants		Total
			H	F	
Kabezi	Migera	Migera	16	4	20
		Ramba	18	2	20
		Masama	19	1	20
		Mwaza	19	1	20
		Kabezi	18	2	20
		Kirembe	19	1	20
		<b>Total</b>			<b>109</b>

Tableau 7 : Répartition des ex combattants en commune Mutimbuzi.

Commune	Zone	Colline	Nombre des ex-combattants		Total	
			H	F		
Mutimbuzi	Maramvya	T12	16		16	
		T13	14	5	19	
		T14	16		16	
		T15			52	
		Kirekura T12	20		20	
		Kirekura 13	16	1	17	
		Kirekura T14	15		15	
		Kirekura T15	7		7	
		budahirwa	14	2	16	
		Mutara	15	4	19	
		<b>Sous Total 1</b>			<b>197</b>	
	Rubirizi	Rubirizi		23	3	26
		Gahahe		10		10
		Gahwama		3	2	5
		Tenga local		7		7
		Nyabunyegeri		10	3	13
		Muyange		8	1	9
		Gatunguru				6
		Gasenyi		6	1	7
			<b>Sous total 2</b>			<b>83</b>
<b>TOTAL</b>				<b>258</b>	<b>22</b>	<b>280</b>

*Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\*Fax ☎(+257)22 21 17 88\*email : [oapburundi@yahoo.fr](mailto:oapburundi@yahoo.fr)\*Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)

➤ **Formation des personnes vulnérables sur différents thèmes d'auto promotion : Le Savoir, L'Avoir, le Vouloir, le Pouvoir et L'Agir.**

❖ *La gestion associative*

La formation sur les associations a eu lieu pendant le mois de juillet pour stimuler les ex-combattants à travailler en groupe.

La formation était centrée sur la constitution, l'organisation et le fonctionnement d'une association, les textes régissant une association et différents organes.

Les participants ont apprécié la formation et ils ont reconnu que c'est un moyen qui peut les tirer de la pauvreté.

En fait, les ex-combattants voudraient qu'il y ait un impact visible pour chacun d'eux après le projet.

D'autres idées comme l'acquisition d'un métier qui leur permettra de vivre décemment ont été émises.

Des groupes spontanés se sont constitués le même jour.

Cependant ils ont soulevé leurs inquiétudes par rapport aux causes de plus en plus nombreuses de dislocation des associations:

- la malhonnêteté des trésoriers et des responsables de ces associations ;
- les besoins plus urgents à satisfaire comme l'habitat décent ;
- le manque des fonds de démarrage des activités génératrices de revenus ;
- le besoin d'accompagnement tout au long de la constitution des associations notamment dans l'élaboration des textes et des projets.

❖ *L'élaboration des microprojets.*

Après la formation sur la gestion associative, les ex-combattants se sont constitués en groupements pour travailler ensemble afin de promouvoir leur développement.

Les bénéficiaires de la formation sont des comités des associations qui disposent déjà des textes les régissant (règlement d'ordre intérieur) et qui ont déposé un exemplaire à l'O.A.P asbl.

Au total 112 ex-combattants, membres de 20 associations ont bénéficié de la formation.

Ces derniers doivent à leur tour organiser une formation des membres de leur association respective.

*Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\*Fax ☎+257)22 21 17 88\*email : [oapburundi@yahoo.fi](mailto:oapburundi@yahoo.fi)\*Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)

Tableau 8 : Répartition des participants à la formation, par groupement et par sexe.

Commune	Zone	Colline	Nom de groupements	Nombre des participants	
				H	F
Mutimbuzi	Maramvya	Kirekura 15	1.Twibagire kahise dutegure kazoza	5	
		Kirekura 12	2.Twiungunganye	5	
		Maramvya 12	3.Tugire urunani twogorore	5	
		Mutara	4.Twibagire kahise dutegure kazoza	5	1
		Budahirwa	5.Twetezimberere	4	1
		Kirekura 13	6.Twiyunge Dukore	5	
		Maramvya 15	7.Twungubumwe Tugwize ibikorwa	4	2
	Rubirizi	Muyange	Dufatane mu nda	6	1
		Gahahe	Umwizero	4	
		Rubirizi	Girishaka	3	1
		Rubirizi	Nyibuka	4	2
		Rubirizi	Twese Twoterimberere	3	1
		Nyabunyegeri	Tuje hamwe	1	
		Gasenyi	Twetezimberere	5	
Kabezi	Migera	Tenga	Tudandaze Turime Tworore Kijambere	5	
		Kabezi	Tubumuco	6	
		Kabezi	Garukira ubworozi	6	1
		Ramba	Dusangire ibikorwa	5	1
		Kabezi	Twibagire ivyatubabaje	7	
		Kabezi	Twijukire ubikorwa vy'ubworozi	5	
Total				<b>93</b>	<b>11</b>

Les points développés :

- la définition du microprojet générateur de revenus ;
- le contexte et la justification du projet ;
- l'analyse stratégique du projet ;
- les moyens d'exploitation (ressources humaines et matérielles) ;
- le calcul de la marge bénéficiaire et la pérennisation des activités ;
- la planification.

❖ *La protection de l'environnement*

Avant de commencer les activités de protection de l'environnement, les techniciens de l'O.A.P asbl ont contacté les agronomes communaux et les agronomes forestiers pour travailler en collaboration avec les services décentralisés des communes concernées.

En compagnie des techniciens chefs de colline, les techniciens ont tenu une réunion avec les administratifs collinaires et les propriétaires des terrains où se sont réalisés les activités de lutte anti érosive.

*Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\*Fax ☎(+257)22 21 17 88\*email : [oapburundi@yahoo.fr](mailto:oapburundi@yahoo.fr)\*Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)

Des recommandations sur le bon déroulement des activités ont été formulées et ont été tenues en compte. Il s'agit de :

- planter des herbes fixatrices (pénissetum) comme haies vives ;
- ne pas creuser des fossés dans des champs de haricots ;
- dissuader les exécutants de dérober et les maniocs et les fruits au courant des travaux.

### **En commune Kabezi**

Dans la commune Kabezi, les travaux de protection de l'environnement ont porté sur le traçage des courbes de niveau sur les collines de Mwaza et Kiremba surplombant le chef lieu de la commune et ses environs, victimes des inondations dus au ruissellement des eaux sur ces collines.

Après le traçage, des herbes fixatrices et des arbustes ont été plantés pour empêcher l'érosion de ces collines qui sont à l'amont des inondations des parties basses de la commune Kabezi.

*Tableau 9 : Distance des travaux effectués.*

<b>Colline</b>	<b>Sous- colline</b>	<b>Longueur piquetée(m)</b>	<b>Nombre de courbes</b>	<b>Longueur plantée(m)</b>	<b>Longueur creusée(m)</b>
Kiremba	Kiremba	1499	11	1499	409
Mwaza	Ngambwe	2873	16	2873	2665
<b>Total</b>		<b>4372</b>	<b>27</b>	<b>4372</b>	<b>3074</b>

Au niveau des cours d'eau, les travaux ont été concentrés sur la rivière Kanyamazi et ses bassins versants.

Des plants de caliadra et de leucena ont été plantés le long de la rivière Kanyamazi pour empêcher l'érosion des berges.

Ainsi 9.000 plants ont été plantés sur les 2 rives à une distance de 1.452m, soit 2.904m pour les 2 côtés de la rivière avec 3 lignes jumelées.

Les boutures de pénissetum et les plants de calliadra et de leucaena ont été fournis par des agriculteurs modèles et des associations partenaires de l'O.A.Pasbl dans le cadre de la sécurité alimentaire.

Au niveau du pont, l'eau a quitté son lit , d'où les travaux de la ramener à son ancien lit à une distance de 39m de long sur 3m de large.

Les travaux effectués concernent de recharger des moellons, en vue d'amortir la force d'eau empêchant ainsi l'agrandissement de deux ravins causés par l'eau de ruissellement.

Pour le 1<sup>er</sup> ravin, on a rechargé à une superficie de 19m x 2m, tandis que pour le second pour une aire de 10m x 1,5m.

*Janvier-Décembre 2011*

## Réfection du pont

Suite à la destruction du pont reliant la route Rumonge et le chef lieu de la commune Kabezi, les ex-combattants ont réhabilité la route en utilisant les moellons ramassés dans le même ruisseau.

Le volume des moellons et de la terre utilisés pour ce travail est de 2,5m x 2m x 2m.

Pour éviter que l'eau de ruissellement ne détruise encore ce pont qui venait d'être réhabilité du moins pour les piétons, on a tracé de part et d'autres 2 caniveaux de 38.5 m de long pour drainer l'eau des pluies.

- ❖ *l'organisation des événements de réconciliation communautaire qui permettent l'interaction des groupes marginalisés et des communautés hôtes*

### Zone de Rubirizi.

Un match final entre les jeunes de Gahahe et de Rubirizi a rassemblé plus de 300 spectateurs était un beau spectacle. La jeunesse était centrée autour d'une même activité de récréation et de réconciliation communautaire.



A travers ces jeux, des messages de sensibilisation ont été adressés à tous les spectateurs à savoir :

- s'atteler aux activités de développement ;
- ne pas céder aux enseignements divisionnistes ;
- mais rester solidaire pour sauvegarder la paix.

*Le chargé du projet de l'O.A.P asbl s'adressant à la population de Rubirizi en compagnie avec le chef de zone .*

### Commentaires et témoignages

Les jeux sont des activités de réconciliation par excellence et de récréation à voir l'ambiance qui régnait pendant le déroulement du match.

A la question de savoir si de tels jeux sont bénéfiques à la population, le chef de zone a livré un témoignage : « ***Izi nkino ziradufasha cane mu kwegeranya abantu cane cane urwaruka.***

***Si ku barorera canke ku bakinyi, nta muntu numwe ashobora kwiyumvira kugirira nabi uwundi. Ngaha abakeba barakinana maze bikabaha akaryo gusubiza hamwe no kubana neza*** »

Ce qui veut dire : « ***Ces jeux contribuent surtout à rassembler les gens surtout les jeunes. Que ce soit les joueurs et les spectateurs, personne ne peut penser à faire du mal à l'autre dans de telles circonstances. Ici même aux personnes en conflit, le jeu leur donne une occasion de se réconcilier et de vivre en harmonie*** »

### Zone de Maramvya.

En date du 23 avril 2011, il ya eu dans la zone de Maramvya un événement culturel autour du jeu de football et des différents jeux des filles.

*Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\*Fax ☎(+257)22 21 17 88\*email : [oapburundi@yahoo.fi](mailto:oapburundi@yahoo.fi)\*Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)





Ces jeux visaient le rapprochement entre les ex-combattants d'obédience FNL et CNDD-FDD. Environ plus de 500 personnes (hommes, femmes et enfants) participaient à cet événement.

Les filles ex-combattantes avaient répondu au rendez-vous et ont exécuté de jeux variés. Elles ont fait preuve de talents et ont égayé tous les spectateurs.

Les filles courent avec des objets en équilibre sur leurs têtes.



Pour les garçons, l'équipe de Maramvya opposait celle de Kirekura.

C'est l'équipe de Maramvya qui a remporté le match sur un score de 3 buts à zéro.

Le chargé du projet a dispensé des conseils pour garder la sérénité et la cohabitation pacifique indépendamment des appartenances politiques.

Des prix d'encouragement ont été donnés aux gagnants et aux non-gagnants

### Commentaire et témoignages

Les jeux sont facteurs de réconciliation par excellence. Les jeux organisés à Maramvya ont permis de rapprocher effectivement les ex-combattants FNL et CNDD-FDD.

Un ex-combattant témoigne : *« Izi nkino ziraduhuzana sana. Kare twarinubana muri kartiye ariko ubu turahuzana, izi nkino twaziteguriye hamwe ata kwirubana kandi nakabashya twaronse tuza kugasangirira hamwe ata wandya wangura. Umubano wacu dukwiye kuja kuwigisha abandi batarajijuka »*

**Ce qui veut dire :** *« Sûrement, ces jeux nous réconcilient les uns les autres. Auparavant, il y avait un climat de suspicion entre les jeunes. Maintenant le climat est sain. Nous avons fait des entraînements ensemble sans discrimination et même le prix sera partagé dans l'équité. Notre cohabitation nécessite d'être exportée ailleurs pour éduquer les autres qui ne n'ont pas encore compris le sens de la cohabitation. »*

*Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\*Fax ☎(+257)22 21 17 88\*email : [oapburundi@yahoo.fr](mailto:oapburundi@yahoo.fr)\*Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)

## Zone de Muyira

En date du 30 avril 2011, il ya eu dans la zone de Muyira un événement culturel de sensibilisation sur la réintégration des ex-combattants et des rapatriés à travers les dessins.

10 dessins sélectionnés parmi les 27 dessins venant des zones de Maramvya, Rubirizi et Kiyenzi étaient portés à la connaissance du public par voie d' affichage.

Les dessinateurs sensibilisaient plus de 300 personnes (hommes, femmes et enfants) de Muyira sur la réintégration pacifique des différents groupes. Les groupes de danses, de sketches et des tambours sensibilisaient la population à la réconciliation, au pardon mutuel et au développement.



Tous les orateurs du jour ,l'administrateur de la commune de Kanyosha, le représentant de l'IRC, le délégué de l'O.A.P asbl ,tous sont revenus principalement sur la consolidation de la paix, le combat des idées divisionnistes de certains leaders des partis politiques, l'entraide mutuelle.

Le développement doit être au centre des préoccupations de la population.

La représentante des bénéficiaires a évoqué dans son discours les conditions de vie difficiles des

déplacées.

Elle a exhorté l'administrateur à faciliter la réintégration de ces personnes déplacées pour qu'elles puissent se réinstaller sur leurs anciennes parcelles.

On a saisi l'occasion de primer tous les meilleurs dessinateurs par zone et tout participant a été gratifié d'un prix de participation.

### Commentaire et témoignages

La chef de zone de Muyira était très satisfaite de l'événement car cela contribue beaucoup à la stabilisation de la population et contribue à la cohabitation pacifique des populations .

Elle déclare : « *Ibikorwa nkibi vyo kwigisha abantu kubana neza bifise akamaro kanini. Iyaba vyaba kenshi abantu baba bamaze kujijuka , ntibajane nyabahururu. »*

Ce qui veut « *De telles activités qui sensibilisent la population à la cohabitation sont de grande importance. Si de telles activités étaient multipliées, les gens seraient plus consciencieux et se garderaient d'être emportés par de faux enseignements. »*

*Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\*Fax ☎(+257)22 21 17 88\*email : [oapburundi@yahoo.fr](mailto:oapburundi@yahoo.fr)\*Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)

## RESULTATS IMMEDIATS.

### ❖ Au point de vue sécuritaire.

Au total 22 comités de médiation sont opérationnels sur 22 collines couvertes par le projet. Ces comités gèrent quotidiennement des conflits qui surviennent sur leur colline respective en collaboration avec les élus collinaires.

L'agressivité de certains ex-combattants envers les autorités locales tend à disparaître.

Avant le projet, on observait de la méfiance et de l'agressivité entre les autorités à la base (chef de zone) et certains ex-combattants à cause de l'appartenance politique.

Par exemple à Rubirizi, un ancien combattant de l'ex mouvement PALIPEHUTU FNL agressait chaque fois le chef de zone parce qu'il est issu d'un autre parti politique que le parti FNL. Actuellement, le chef de zone reconnaît que l'ex-combattant a changé de comportement après avoir participé aux séances de sensibilisation sur le conflit.

A Rubirizi comme à Maramvya, il y avait eu balkanisation des quartiers : il y avait des quartiers réservés uniquement aux ex-combattants FNL et d'autres aux ex-combattants CNDD-FDD.

Et il était interdit à quelqu'un de se rendre dans un quartier quand il était d'une appartenance politique différente.

Cet état de choses a changé et tout le monde circule librement dans sa commune.

Au moment où on assiste à une arrestation massive des ex-combattants issus mouvement PALIPEHUTU-FNL dans tout le pays, les ex-combattants des zones Rubirizi et Maramvya restent solidaires.

Quand un d'entre eux est arrêté, les membres des comités de résolution de conflit se chargent de faire le suivi de son dossier.

Jusqu'ici, il y a 3 ex-combattants qui ont été arrêtés mais qui ont été relâchés par la suite avant qu'ils ne soient transférés dans des prisons en dehors de la commune.

Sur certaines collines comme Muyange, un ex-combattant qui quitte sa commune avertit le comité de résolution des conflits de son itinéraire afin que ce comité puisse témoigner au cas où il aurait des désagréments au cours de son voyage.

A Kabezi, les ex-combattants de l'ancien mouvement PALIPEHUTU FNL avaient peur de se rendre au chef lieu de la commune.

Cette peur s'est dissipée avec les séances de sensibilisation et de formation.

### ❖ Au point de vue socio économique.

Le projet « Alerte précoce » a redonné la confiance aux ex-combattants et les habitudes de vol disparaissent de plus en plus.

Cependant, il y a encore quelques éléments qui n'ont pas encore abandonné cette habitude de voler soit dans les ménages soit dans les champs.

Quand un cas pareil arrive, (exemple le cas de Maramvya) les autres ex-combattants plaident pour le coupable, lui avancent des fonds pour payer les amendes lui infligées pour

*Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\* Fax ☎(+257)22 21 17 88\* email : [oapburundi@yahoo.fr](mailto:oapburundi@yahoo.fr)\* Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)

biens volés tout en l'intimant de rembourser le montant avancé avec les frais d'encouragement pour les activités de protection de l'environnement.

Le travail de LAE a créé un cadre de dialogue entre les ex-combattants de toutes les obédiences.

28 groupements se sont déjà constitués avec des textes (règlement d'ordre intérieur).

18 ont déjà présenté un projet pour financement dont 4 projets remplissent les critères Parmi ces groupements, 5 ont déjà commencé à mettre en œuvre leurs projets et attendent un appui de l'O.A.P pour continuer les activités.

Il s'agit des groupements de la commune Mutimbuzi suivants :

- DUFATANE MU NDA de la colline Muyange qui pratique l'élevage de porcs : il a à son actif 10 porcs, 10 porcins et 10 chèvres ;
- TUGIRE URUNANI TWOGORORE de Kirekura qui compte 100.000 briques ;
- l'association des démobilisés unis pour le travail de Maramvya qui fait aussi la production des briques cuites : elle a déjà fabriqué 30.000 briques et a besoin du bois ce chauffage ;
- TUJE HAMWE de Rubirizi qui a déjà loué un terrain pour la culture de riz ;
- le groupement de menuiserie « AJCCP » qui exécute déjà des commandes en bois avec un fonds issu des cotisations des membres ;
- les ex-combattantes affirment que les revenus provenant des travaux de LAE leur permettent de tenir le coup et d'améliorer l'alimentation.

#### ❖ Au point de vue environnement

Les travaux de protection de l'environnement ont contribué à :

- lutter contre l'érosion .A Kabezi, les travaux effectués par les ex-combattants ont arrêté le glissement des terrains des collines surplombant le chef lieu de la commune Kabezi et ses environs par le traçage des courbes et la plantation des herbes fixatrices. A Mutimbuzi et le long de la rivière Kanyamazi, ces travaux ont contribué à éviter l'érosion des ravins et berges ;
- protéger les cultures en voisinage avec les rivières et les habitations.

#### ***Témoignages sur la résolution pacifique des conflits***

***Pour la formation en résolution pacifique des conflits, les élus locaux ont apprécié cette nouvelle approche de gestion des conflits.***

***« Vyukuri izi nyigisho zadushitse ku nyota. Kare ntitwabona ko intahe yo ku mugina ishobora kugora abenegihugu ku mwanya no mu buryo. Tugiye kwitwararika gutatura amatati bidacye mu nguvu hama intahe igakora ku bantu badadaza. Ivyo tuzovyigisha abo tujejwe ngo ntibakoreshe inguvu mu matati yabo. »***

***Ce qui veut dire : « Vraiment cette formation est très pertinente. Auparavant, nous ignorions que l'arbitrage a des conséquences sur la population en termes du temps et des moyens. Nous allons dorénavant commencer à procéder par la résolution pacifique des conflits et l'arbitrage sera réservé aux personnes têtues. Nous sensibiliserons les populations de ne pas user de la force dans la gestion des conflits. »***

***Janvier-Décembre 2011***

**Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\*Fax ☎(+257)22 21 17 88\*email : [oapburundi@yahoo.fi](mailto:oapburundi@yahoo.fi)\*Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)**

➤ **la création du cadre d'échanges entre les groupes marginalisés et la population hôte (Interaction entre les comités de paix et les administratifs à la base)**

En date du 19 et du 22 Avril 2011, deux réunions d'échanges à Mutimbuzi et Kanyosha ont été organisées entre les comités de paix et les administratifs à la base.

L'objectif était de renforcer le réseau d'intervention des comités de paix dans l'entente avec les administratifs à la base. Au total 93 personnes dont 28 femmes ont participé à ce cadre.

Après avoir pris connaissance de ces articles sur les droits et les devoirs des citoyens, les administratifs à la base ont compris que la création des comités de paix ne sont pas contre la loi au contraire tout citoyen est appelé à contribuer à la consolidation de la paix et au développement dans son milieu de vie.

Le facilitateur a montré la dynamique des relations entre l'administration, la société civile et le secteur privé. Il a enfin rappelé les missions principales que les comités de paix se sont assignées comme :

- impliquer la population locale dans les activités de développement communautaire ;
- vulgariser la sensibilisation et l'enseignement de la consolidation de la paix dans la participation active dans la vie communautaire, comme élire et se faire élire ;
- sensibiliser la population à travailler ensemble, créer des associations apolitiques d'unité de tous les groupes antagonistes et acquérir l'esprit de développement et d'entraide ;
- user de l'empathie et de la tolérance ;
- se garder de véhiculer les stéréotypes, les clichés source de violences cycliques ;
- être solidaire, prévenir et résoudre pacifiquement les conflits ;
- participer dans l'organisation des événements culturels de réconciliation communautaire.

**Conclusion.**

Les activités planifiées ont été en généralement réalisées et ont permis aux populations de comprendre leur rôle dans la participation à la prise de décisions concernant la vie communale dans le développement.

Les structures locales intègrent l'approche de la décentralisation où les structures locales participent dans la vie politique, sociale et économique de leur milieu pour le développement collinaire.

Les élus locaux commencent à comprendre les principes de la redevabilité et la majorité commencent à comprendre qu'ils doivent organiser des réunions collinaires et adresser les rapports au niveau communal pour réserver la suite.

Avec l'approche de résolution pacifique des conflits, les élus locaux vont sensibiliser les populations à gérer pacifiquement les conflits et d'accéder à la cohabitation pacifique. Néanmoins les élus locaux demandent la disponibilisation des textes élémentaires de loi en Kirundi (la Constitution, la Loi communale et certains codes importants comme le code foncier et celui des personnes et de la famille)

*Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\* Fax ☎(+257)22 21 17 88\* email : [oapburundi@yahoo.fr](mailto:oapburundi@yahoo.fr)\* Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)

Notons enfin que les formations sur la résolution des conflits en faveur des élus locaux ont couvert seulement trois communes, les autres devant être programmées progressivement au cours de l'année 2012.

## **AXE 2 : Animation conscientisant.**

**Résultat II 2 1 :** Les communautés imprégnées des valeurs d'autopromotion s'impliquent progressivement dans le processus de développement local durable.

L'animation conscientisant constitue la base de toutes les interventions de l'organisation. C'est grâce aux deux aspects de cet axe que nous continuons à véhiculer nos messages d'auto promotion, de participation et d'appropriation des actions de développement communautaire.

A travers des séances de sensibilisation à l'implication communautaire dans la gestion des interventions d'intérêt public et le travail continu des animateurs volontaires, des infrastructures et initiatives entreprises sont pérennisées et des associations ou des individus émergent comme des leaders communautaires.

Le programme de l'O.A.P asbl puise dans cette pépinière des partenaires en développement pour la mise en œuvre de ses actions.

Conformément au programme stratégique 2009-2011 et au programme annuel 2011, 579 séances de conscientisation/formation auxquelles ont participé 10.788 personnes membres des associations ou d'autres groupes comme les écoliers, les bénéficiaires des AEP..., et dont 7.326 femmes et 3.462 hommes ont été organisées et animées par les animateurs volontaires.

En plus de séances organisées par ces derniers, 108 descentes de suivi et de renforcement de la conscientisation ont été effectuées.

Notons à toutes fins utiles que parmi les groupes cibles de l'action de conscientisation/formation figurent 105 associations de producteurs agricoles et 52 ménages agropastoraux participant au programme de promotion de l'agriculture familiale. Les détails du travail de conscientisation par les animateurs volontaires sont repris dans le tableau ci-dessous.

**Tableau 10 : Détails du travail des animateurs volontaires**

Mois	Nbre de séances d'animation	Nbre de groupes animés	Effectif des participants			Thèmes développés
			H	F	Total	
Janvier	44	40	288	588	876	La gestion des documents organisationnels et les outils de suivi-évaluation du patrimoine de l'association.  La gestion des conflits au sein des associations.
Février	45	45	365	657	1002	
Mars	51	51	257	611	868	
Avril	56	52	351	718	1069	
Mai	47	45	259	618	877	
Juin	55	57	350	742	1092	
Juillet	34	42	216	431	647	
Août	43	37	216	457	673	

*Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\* Fax ☎(+257)22 21 17 88\* email : [oapburundi@yahoo.fr](mailto:oapburundi@yahoo.fr)\* Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)



Septembre	54	54	317	718	1035	Entreprise du processus d'agrément auprès du Ministère de l'intérieur.
Octobre	53	57	305	698	1003	
Novembre	54	53	288	658	946	
Décembre	43	51	250	430	680	
Total	579	584	3.462	7.326	10.788	

La nouvelle stratégie de conscientisation/formation pour la promotion du mouvement associatif solide a jusqu'ici favorisé non seulement l'émergence de plus de 46 associations qui évoluent progressivement vers des structures locales ayant un degré d'organisation et de gestion relativement élevé, mais aussi vers la recherche de leur reconnaissance auprès du Ministère de l'intérieur.

Ainsi, jusque fin 2011, plus de 20 associations parmi celles animées étaient déjà agréées. Au niveau des associations des producteurs agricoles, deux réseaux, regroupant, l'un des associations et des ménages multiplicateurs de semences de pomme de terre et l'autre des producteurs de cultures maraîchères sont en cours de structuration.

Notons que le réseau d'associations des producteurs de semences de pomme de terre a franchi une étape vers l'autopromotion en renouvelant leurs semences grâce aux fonds propres épargnés sur les revenus de la vente de leur production.

Dans le souci de promouvoir la participation et l'implication des bénéficiaires aux fins de favoriser l'appropriation et la pérennisation des actions d'intérêt communautaire, 8 réunions d'échanges et de conscientisation ont été organisées.

Ces réunions qui ont connu la participation de plus de 400 personnes (population bénéficiaire, administratifs locaux, membres des comités de développement...), portaient essentiellement sur la contribution de chacun des acteurs concernés par la mise en place et la gestion des infrastructures scolaires, d'assainissement et d'adduction d'eau potable. Grâce à ce travail de conscientisation des bénéficiaires, plus de 30% des comités de gestion des infrastructures élus améliorent progressivement leur système de fonctionnement et d'intervention.

Dix huit descentes dans des établissements scolaires construits avec l'appui de l'O.A.P asbl dans différentes communes de la province de Bujumbura ont été effectuées en vue de promouvoir les actions d'entretien et de propreté de ces milieux qui rassemblent beaucoup de jeunes.

A cet effet, 3 clubs d'hygiène et d'assainissement se structurent progressivement dans les écoles de Butega, Nyabunyegeri, Cishinzo etc.

Une démarche pour l'établissement de l'état des lieux en matière d'hygiène et assainissement dans les écoles de la province de Bujumbura est en cours.

### *Janvier-Décembre 2011*

### **AXE 3 : Sécurité Economique.**

Pour participer à la réduction de l'insécurité alimentaire dans le monde rural durant les trois années de son programme stratégique, l'O.A.P asbl se concentre sur 4 changements :

- l'adoption par les agriculteurs des techniques améliorées;
- l'accès des producteurs aux moyens de production ;
- l'application des techniques conservatoires des sols ;
- l'écoulement de la production à un prix rémunérateur.

Ces changements s'avèrent difficiles à réaliser à court terme, étant donné que nous avons à faire à des habitudes transmises de génération en génération et des attitudes sociales ancrées dans les coutumes.

L'approche « projets de développement agricole » fondée sur les promesses d'appuis et non sur la prise de conscience de la problématique agricole a tourné l'attention des producteurs vers la recherche des intérêts et des avantages immédiats, non liés à l'adoption des innovations.

A cet égard, la volonté d'y adhérer est allée en diminuant, compte tenu des approches qui tiennent plus compte du donateur que des populations bénéficiaires et se soucient plus du taux d'exécution budgétaire que du taux d'appropriation.

La spécificité de la province de Bujumbura est que l'on est en face d'une zone qui sort de la guerre, où les populations très affectées ont la volonté de produire rapidement et de subvenir à leurs besoins. La stratégie privilégiée est celle de l'Agriculture familiale.

Face à ce contexte, et dans un souci de promouvoir progressivement les changements visés, l'O.A.P a adopté une stratégie de conscientisation et de création de groupes de rayonnement, où les membres des associations agricoles et les agriculteurs bénéficiaires des appuis du programme s'engagent à sensibiliser et à encadrer les voisins.

Ainsi, des méthodes participatives et démonstratives sont utilisées à travers des séances de formation pratique, d'ateliers et de voyages d'échanges d'expériences en vue de renforcer les capacités des producteurs et de stimuler l'adoption des techniques agricoles adaptées.

Il s'agit d'un travail de longue haleine, qui à moyen et long termes produira certes des effets.

Aujourd'hui, après trois ans d'appui et d'accompagnement des agriculteurs, nous observons l'amélioration de la fertilité et par conséquent l'accroissement de la productivité des sols dans plus de 50 % des exploitations agricoles qui ont adopté les techniques agricoles et conservatoires des sols adaptées.

Les cas réussis stimulent les agriculteurs voisins qui constatent de leurs propres yeux les effets induits par l'intégration des techniques agricoles améliorées dans les exploitations.

*Janvier-Décembre 2011*

**Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\* Fax ☎(+257)22 21 17 88\* email : [oapburundi@yahoo.fr](mailto:oapburundi@yahoo.fr)\* Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)**

### **Résultat II 3. 1 : Les producteurs adoptent des techniques agricoles améliorées.**

Plus de 1000 producteurs, membres des associations et des groupes de rayonnement sont conscients de l'importance des pratiques agricoles adaptées et les adoptent progressivement en vue d'augmenter durablement leur production.

En plus de 41 associations et 33 producteurs animateurs des groupes de rayonnement accompagnés durant la première phase du programme de promotion de l'agriculture familiale, depuis le deuxième semestre 2011, 70 associations et 18 producteurs futurs animateurs des groupes de rayonnement se sont ajoutés au groupe des agri éleveurs animateurs en vue d'étendre la zone de rayonnement des pratiques agropastorales adaptées en province de Bujumbura.

L'amélioration des techniques agro pastorales doit être renforcée par des connaissances et de l'expérience de l'agriculteur.

A cet effet, 1 visite d'échange et 1 atelier d'évaluation de l'état d'adoption des techniques agricoles améliorées ont rassemblé en commune ISARE les représentants des 41 associations et 33 agriculteurs animateurs des groupes de rayonnement originaires des 11 communes de la province de Bujumbura.

Les résultats suivants des échanges montrent à quel point le programme a eu des effets

- Dans différents coins de la province de Bujumbura, des initiatives d'imitation des pratiques techniques agropastorales adaptées s'observent malgré leur imperfection au niveau technique.
- Les agris éleveurs encadrés font état d'une augmentation sensible de la production du fumier organique suite aux pratiques de compostage et d'élevage en stabulation permanente, en témoignent deux exemples de calculs empiriques effectués par ces derniers et repris ci-après : 1) avec une vache en stabulation permanente, les agri-éleveurs affirment qu'au bout de 3 mois, ils produisent 6 m<sup>3</sup> de fumier bien décomposé, soit environ 5400 kg ayant une valeur de 270.000 fbu en raison de 50 fbu par kg. Après une année, le fumier produit a une valeur d'environ 1.080.000 fbu. Il en est de même pour les éleveurs de chèvres où 5 chèvres produisent 6m<sup>3</sup> de fumier bien décomposé après 3 mois.
- La combinaison des pratiques culturales de protection et de restauration de la fertilité des sols, ainsi que les techniques de plantation/semis (respect des écartements, fumier en poquet, semences sélectionnées...) et l'utilisation rationnelle des terres(rotation des cultures pour permettre le rétablissement de l'équilibre des éléments nutritifs du sol, prévention des maladies...) a permis le relèvement rapide du niveau de productivité des sols et par conséquent l'augmentation de la production, affirment les agri éleveurs accompagnés.

*Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\* Fax ☎(+257)22 21 17 88\* email : [oapburundi@yahoo.fr](mailto:oapburundi@yahoo.fr)\* Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)

- Suite à la sensibilisation pour une production agropastorale variée en vue de garantir une alimentation équilibrée aux ménages agricoles, les producteurs affirment que les maladies liées à la malnutrition se réduisent progressivement. Ils précisent que la consommation du lait est devenue fréquente dans presque toutes les localités de la province de Bujumbura, chose qui n'était pas bien encrée dans les habitudes alimentaires de la population des régions de l'Imbo et Mumirwa.

#### **Témoignages de Joceline**



*Dans la région de Mumirwa, nous rencontrons également Joceline.*

*Elle est veuve, mère deux enfants.*

*Joceline est responsable de groupe de rayonnement.*

*Elle nous montre ses champs, dont les courbes de niveau sont tracées par des lignes de bananiers.*

*Les cultures sont séparées : d'un côté les pommes de terre et les choux, de l'autre les haricots.*

*La saison prochaine, il y aura rotation des cultures. Cette façon de faire lui a permis de gagner en rentabilité et de*

*gagner de l'espace pour d'autres cultures.*

*Par exemple, dans la production de haricots, elle est passée de 12kg à 50 kg par an. Les bananiers sont également plus productifs quand ils sont plantés sur les courbes de niveau (et non mélangés à d'autres cultures).*

*Elle produit suffisamment pour les besoins de sa famille et a la possibilité de vendre son surplus sur le marché local. Elle conserve également sa production de haricots sur une plus longue période.*

*Dans son voisinage, elle a sensibilisé 10 personnes.*

*Mais ce n'est pas toujours facile de les convaincre, car elles veulent d'abord voir les résultats que cela donne dans les champs avant de commencer à agir...*

*Mais certains ont déjà commencé !*

### **Résultat II.3. 2 : Les producteurs accèdent aux moyens de production.**

L'accès aux moyens de production est l'une des conditions importantes pour accroître durablement la production.

A cet égard, sur base des principes de l'autopromotion et d'entraide, les producteurs accompagnés par l'O.A.P asbl ont participé en 2011 à la promotion de l'accès aux moyens de production à travers les chaînes de solidarité et l'épargne d'une partie des revenus de leur production agricole.

C'est dans cette logique qu'à partir du bétail, des semences, des herbes fixatrices mis à leur disposition, 6 veaux et 56 chevreaux ont été à leur tour mis à disposition de 72 membres des associations et des groupes de rayonnement.

*Janvier-Décembre 2011*

**Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\*Fax ☎(+257)22 21 17 88\*email : [oapburundi@yahoo.fr](mailto:oapburundi@yahoo.fr)\*Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)**

11.950 kg de semences de pomme de terre ont été mis à disposition de 77 membres des associations et groupes de rayonnement.

355,5 kg de semences de maïs ont été mis à disposition de 126 bénéficiaires.

1026 kg de haricot ont été mis à disposition de 356 membres des associations et groupes de rayonnement.

136.022 boutures des variétés de manioc résistantes à la mosaïque ont été mises à disposition de 182 membres des associations et des groupes de rayonnement.

Les tableaux ci-dessous donnent les détails de ces appuis en moyens de production inter agriculteurs sous forme de chaîne de solidarité.

**Tableau 11: Evolution de la chaîne de solidarité du bétail mis à disposition**

Commune	Bovins			Caprins		
	Nbre d'animaux mis à disposition	Nbre des premiers bénéficiaires	Bénéficiaires de la chaîne de solidarité en 2011	Nbre d'animaux mis à disposition	Nbre des premiers bénéficiaires	Bénéficiaires de la chaîne de solidarité en 2011
Nyabiraba	8	7	1	27	5	5
Kanyosha	3	3	2	67	7	4
Kabezi	2	2	1	27	5	10
Mubimbi	2	2	1	36	6	3
Mugongomanga	1	1	0	25	3	0
Bugarama	2	2	0	25	5	3
Mutambu	2	2	1	41	6	6
Mukike	3	3	0	3	1	2
Isare	2	2	0	36	4	8
Muhuta	0	0	0	31	5	10
Mutimbuzi	0	0	0	22	2	15
	25	24	6	340	49	66

En vue d'améliorer le gabarit des chèvres de race locale, l'O.A.P asbl a mis à la disposition des agris éleveurs accompagnés 11 boucs géniteurs de race Boer à raison d'un bouc par commune.

Ces derniers ont jusque fin 2011 déjà produit plus de 300 chevreaux à travers les 11 communes de la province de Bujumbura.

Tableau 12 : Les semences mises à la disposition des agriculteurs par les multiplicateurs accompagnés.

Pomme de terre			
SAISON	Quantités mises à disposition et semées (en kg)	Bénéficiaires(Nbre)	Production (en Kg)
Saison 2011 A	6670	46	19570
Saison 2011 B	2780	18	7285
Saison 2012 A	2500	13	-
<b>Total</b>	<b>11.950</b>	<b>77</b>	26.855
Maïs			
Saison A 2011	288	113	6.498

*Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\*Fax ☎(+257)22 21 17 88\*email : [oapburundi@yahoo.fr](mailto:oapburundi@yahoo.fr)\*Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)

Saison A 2012	<b>67,5</b>	<b>13</b>	
<b>Total</b>	<b>355,5</b>	<b>126</b>	
Haricot			
Saison 2011 A	<b>441,5</b>	<b>172</b>	<b>5236,5</b>
Saison 2011 B	<b>200,5</b>	<b>67</b>	<b>1251</b>
Saison 2012 A	<b>384</b>	<b>117</b>	-
<b>TOTAL</b>	<b>1026</b>	<b>356</b>	6487,5
Manioc			
Saison 2011A	<b>75.902</b>	<b>108</b>	-
Saison 2012B	<b>60.120</b>	<b>74</b>	-
<b>Total</b>	<b>136.022</b>	<b>182</b>	-

Notons que les associations des producteurs et les groupes de rayonnement partenaires ont reçu des semences à multiplier et à distribuer par la suite aux membres et aux autres producteurs qui en auraient besoin.

Un hangar a été également construit à Rutambiro en commune Mugongomanga, toujours dans la logique de faciliter l'accès aux semences de qualité et aux autres intrants agricoles.

Le processus de mise en place des réseaux de producteurs de pomme de terre et de légumes est en cours et les réunions de validation des statuts et des règlements d'ordre intérieur (ROI) auront lieu respectivement le 13 janvier et 10 février 2012.



*Semence améliorée de Bananes après deux ans de récolte*

*Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\*Fax ☎(+257)22 21 17 88\*email : oanburundi@yahoo.fr\*Site web :www.oanburundi.bi



### Témoignage d'un producteur



Dans la région de Mumirwa, nous rencontrons Théodore, responsable de groupe de rayonnement qui a sensibilisé son voisinage. Il nous montre ses champs sur lesquels il a appliqué les méthodes apprises durant les formations données par l'O.A.P.

Il a reçu une vache qu'il élève en stabulation afin de récolter le fumier pour l'étendre sur ses champs.

Il cultive les bananes, les haricots, le manioc, le maïs, les tomates et quelques fruits. Il borde ses champs d'herbes fourragères afin de nourrir sa vache.

Les techniques qu'il a apprises permettent une bonne gestion de l'espace. Il a réorganisé ses champs par courbes de niveau : chaque courbe de nivellement est plantée de bananiers et chaque parcelle de champs est semée

différemment soit, une ou deux variétés sur chaque champ (une de manioc, une de haricot, une de tomates et de maïs). Il y a également rotation des cultures. Cette façon de faire permet une gestion rationnelle de la terre et une diversification des cultures. Avant les formations, Théodore produisait seulement pour la consommation de sa famille, maintenant, il produit un surplus qu'il peut vendre. Par exemple pour le manioc, avant il ne vendait rien, maintenant, il peut vendre jusqu'à 2 tonnes par an. Concernant les haricots, il est passé d'une production de 150 kg à 350 kg. Les techniques qu'il a apprises lui permettent de restaurer et protéger sa terre. Aujourd'hui, Théodore apprend les techniques acquises à 5 autres personnes de son voisinage. Il a également donné sa première génisse à l'un d'eux, Salvator, qui lui-même cédera son premier veau à un autre. Théodore a également planté une nouvelle semence de manioc qui résiste à la Mosaïque, une maladie courante dans la région. Il a également distribué une partie de sa première récolte à ses voisins, afin que ceux-ci les plantent à leur tour dans leurs champs. Théodore est très fier d'avoir pu apprendre ses techniques de l'O.A.P et de les avoir transmises à ses voisins.

*Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\* Fax ☎(+257)22 21 17 88\* email : [oapburundi@yahoo.fi](mailto:oapburundi@yahoo.fi)\* Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)



En plus des appuis en intrants et autres outils, des appuis financiers ont été accordés aux producteurs qui ont initié les microprojets de production agropastorale ou de transformation.

Tableau 13 : Appuis financiers accordés aux producteurs au cours de l'exercice 2010

NUMERO	TITRE DU PROJET	COMMUNE	MONTANT	Nombre de bénéficiaires	Date de déblocage	Durée	Montant Echu	Montant Payé	Taux	Situation du crédit	Encours/ Montant restant dû
001/OAP/2009	Elevage	Kanyosha	500 000	Antoine; 1	Mai	12 mois	513 132	513 132	100%	Clôturé	-
002/OAP/2009	Commerce	Muhuta	200 000	Agrippine; 1	Mai	12 mois	215 000	215 000	100%	Clôturé	-
003/OAP/2009	Agriculture	Kanyosha	800 000	Révoicate; 1	Juin	16 mois	810 000	810 000	100%	Clôturé	-
004/OAP/2009	Agriculture	Kanyosha	810 000	Innocent; 1	Juillet	12 mois	898 080	898 080	100%	Clôturé	-
005/OAP/2009	Agriculture	Kanyosha	1 000 000	Antoine; 1	Août	6 mois	1 113 750	1 113 750	100%	Clôturé	-
006/OAP/2009	Social	Kanyosha	180 000	Théodore; 1	Septembre	6 mois	192 800	192 800	100%	Clôturé	-
007/OAP/2009	Social	Kanyosha	150 000	Damien; 1	Septembre	6 mois	152 440	152 440	100%	Clôturé	-
008/OAP/2009	Social	Kanyosha	500 000	Damien; 1	Novembre	7 mois	500 000	500 000	100%	Clôturé	-
009/OAP/2009	Agri-élevage	Kanyosha	5 000 000	RTE; 11	Septembre	12 mois	5 318 916	5 318 916	100%	Clôturé	-
010/OAP/2009	Agri-élevage	Kanyosha	5 000 000	ACER; 39	Novembre	12 mois	5 316 457	5 316 457	100%	Clôturé	-
011/OAP/2009	Elevage	Kanyosha	375 000	Emmanuel; 1	Novembre	12 mois	430 694	350 000	81%	Retard	80 694
			<b>14 515 000</b>	<b>59</b>			<b>15 461 269</b>	<b>15 380 575</b>	<b>99%</b>		<b>80 694</b>
001/OAP/2010	Agri-élevage et Cce	Kabezi	5 000 000	ASODEPO; 18	Janvier	12 mois	5 393 720	5 393 720	100%	Clôturé	
002/OAP/2010	Agri-élevage et Cce	Kabezi	5 000 000	ADAP; 10	Mai	24 mois	3 486 675	3 611 000	104%	en cours	1 991 609
003/OAP/2010	Commerce	Kanyosha	500 000	Béatrice	Mai	1 mois	508 125	-	0%	retard	508 125
004/OAP/2010	Agriculture	Kanyosha	1 500 000	Antoine	Mai	8 mois	1 951 052	-	0%	retard	1 951 052
005/OAP/2010	Agri-élevage et Cce	Kanyosha	5 000 000	AFCKa; 31	Juin	24 mois	3 922 325	3 922 325	100%	en cours	1 838 799

*Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\*Fax ☎(+257)22 21 17 88\*email : [oapburundi@yahoo.fr](mailto:oapburundi@yahoo.fr)\*Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)

006/OAP/2010	Agri-élevage et Cce	Nyabiraba	5 000 000	SONA; 12	Septembre	24 mois	3 259 564	3 026 738	93%	en cours	2 432 828
007/OAP/2010	Commerce	Nyabiraba	3 733 400	Rema; 15	Septembre	12 mois	3 733 400	2 516 800	67%	retard	1 216 600
008/OAP/2010	Crédit scolaire	Kanyosha	120 000	Théodore	Septembre	6 mois	126 918	92 000	72%	retard	34 918
009/OAP/2010	Agri-élevage et Cce	Nyabiraba	5 000 000	DAKA; 17	Septembre	12 mois	5 315 536	5 315 536	100%	Clôturé	
010/OAP/2010	Agriculture	Nyabiraba	2 000 000	Damien	Novembre	24 mois	627 530	627 530	100%	en cours	1 567 470
011/OAP/2010	Agriculture	Muhuta	500 000	Venant	Novembre	6 mois	545 000	350 000	64%	retard	195 000
012/OAP/2010	Agriculture	Nyabiraba	825 000	Joselyne	Décembre	10 mois	920 770	920 770	100%	Clôturé	
013/OAP/2010	Agriculture	Mutambu	5 000 000	Dufashanye II; 18	Décembre	12 mois	3 987 000	3 987 000	100%	en cours	1 296 948
			<b>39 178 400</b>	<b>127</b>			<b>33 777 615</b>	<b>29 763 419</b>	<b>88%</b>		<b>13 033 349</b>
001/OAP/2011	Agri-élevage	Nyabiraba	5 000 000	RTE; 20	Février	24 mois	1 848 000	1 848 000	100%	en cours	3 238 082
002/OAP/2011	Agriculture	Muhuta	500 000	Butoyi Francois	Mai	4 mois	532 500	532 500	100%	clôturé	
003/OAP/2011	Agriculture	Kabezi	1 500 000	Rugamira Remy	Mai	24 mois	230 911	231 000	100%	en cours	1 342 125
004/OAP/2011	Agri-élevage	Kanyosha	5 000 000	ACER; 15	Juin	24 mois	924 000	924 000	100%	en cours	4 427 254
005/OAP/2011	Agri-élevage	Kabezi	4 430 000	Dukomezibi korwa; 39	Septembre	24 mois	-	-			4 430 000
006/OAP/2011	Social	Nyabiraba	410 000	Ndayirorere Joselyne	Octobre	9 mois	-	-			410 000
007/OAP/2011	Commerce	Nyabiraba	480 000	irimwinzigo Abraham	Novembre	18 mois	-	-			480 000
008/OAP/2011	Commerce	Isare	1 000 000	Nimubona Déo	Novembre	10 mois	-	-			1 000 000
009/OAP/2011	Elevage	Kanyosha	500 000	Bankinyaka mwe Lucien	Novembre	12 mois	-	-			500 000

*Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\*Fax ☎+257)22 21 17 88\*email : [oapburundi@yahoo.fr](mailto:oapburundi@yahoo.fr)\*Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)

010/OAP/2011	Commerce	Kanyosha	700 000	Nshimirimana Revocate	Novembre	12 mois	-	-			700 000
011/OAP/2011	Agri-élevage	Kanyosha	3 000 000	Dusanure;1 4	Décembre	24 mois	-	-			3 000 000
012/OAP/2011	Transformation de tomates en purée	Kanyosha	6 012 200	ADETRAPRA ;10	Décembre	36 mois	-	-	-	en cours	6 012 200
			28 532 200	<b>105</b>			<b>3 535 411</b>	<b>3 535 500</b>	<b>100%</b>		<b>25 539 661</b>

*Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\*Fax ☎+257)22 21 17 88\*email : [oapburundi@yahoo.fr](mailto:oapburundi@yahoo.fr)\*Site  
web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)

Le système d'appui financier mis en exécution à partir de novembre 2009 privilégie la voie des associations à la base déjà expérimentées dans cette activité a permis de servir pas mal de bénéficiaires.

On compte 281 bénéficiaires de crédit sur les 2 ans alors que dans les années passées on ne pouvait pas dépasser 40 bénéficiaires par an.

En effet, l'appui en renforcement de capital aux associations à la base qui ont une vocation de crédit a été bénéfique non seulement aux membres de ces associations, mais aussi aux autres personnes de l'entourage qui n'avaient pas de moyens pour accéder au service tel qu'il était offert par l'O.A.P.

La population reconnaît bien de points positifs au système :

- le service de proximité.  
Ces associations opèrent dans les communes et connaissent la personnalité et la moralité des demandeurs de crédit.
- La fiabilité des garanties.  
Ces associations qui ont déjà une assise locale ont généralement des biens matériels à cautionner, reconnus par l'administration (maisons sièges, boisements, propriétés etc...). Ces biens sont facilement réalisables du fait qu'elles sont propriétés des associations et n'appartiennent pas à un membre, contrairement à l'ancien système où l'objet garanti était souvent propriété familiale et difficile à vendre.
- Les bénéficiaires de petits crédits sont des gens bien connus des associations qui les distribuent, et la pression sociale peut jouer son rôle en cas de défaillance.
- La politique est entrain de promouvoir le développement dans la province de Bujumbura et de relever les associations à la base. En effet, suite à l'augmentation du capital, les associations parviennent à satisfaire plus les demandes des membres. En plus, la politique a motivé les membres des associations qui en voyant les possibilités d'accès au crédit redeviennent des membres réguliers et régularisent les cotisations.
- Les femmes obtiennent des facilités d'obtention des crédits, le critère de garanties qui les marginalisait auparavant étant un peu allégé par leur appartenance aux associations locales accordant les crédits.
- Une grande motivation s'observe par rapport à l'organisation générale du mouvement associatif. Beaucoup d'associations sont entrain de se renforcer et de perfectionner leur mode de fonctionnement pour pouvoir être légalisé et ainsi devenir éligible au système (bénéficiaire de l'appui en capital).
- Les formations dispensées aux associations bénéficiaires d'appui en capital sont d'un grand intérêt pour l'organisation et une meilleure gestion dans les associations.
- Les contrats de crédit sont assez clairs et cela donne des facilités aux associations dans le suivi des remboursements. C'est par ailleurs facile de recouvrer avec le système de crédit de proximité parce que tout le monde se connaît et se suit de près, et la vente des objets mis en garantie est facile en jouant sur l'organisation sociale, la pression et les habitudes de règlement des litiges dans les collines.
- Le système a amené les populations à changer de comportement dans le sens de plus d'honnêteté pour pouvoir bénéficier des avantages du système.

*Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\* Fax ☎(+257)22 21 17 88\* email : [oapburundi@yahoo.fi](mailto:oapburundi@yahoo.fi)\* Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)

- Le système ne s'est pas avéré exclusif. A côté de l'appui en capital aux associations, il soutient énormément le financement des producteurs pour la promotion de l'agriculture paysanne. Une marge est par ailleurs réservée aux vulnérables. C'est pourquoi les associations de PVVIHs sont privilégiées et ne doivent pas remplir le critère de statuts légaux pour être financé si elles présentent des projets rentables.

Certains points restent cependant à approfondir pour améliorer le service d'appui financier aux associations (les représentants des associations bénéficiaires de crédits sur l'image ci-après en soulignent quelques uns);



- Etant donné que les demandes de crédit aux associations ne cessent d'augmenter, l'augmentation du montant d'appui en capital reste toujours souhaitée.

La multiplication des appuis accordés aux populations et l'augmentation des montants de crédits individuels pourraient constituer une base de l'essor du développement à la base et ainsi

changer l'image économique de la province.

Cela demande cependant un fonds de crédit assez élevé au niveau de l'O.A.P pour satisfaire les demandes.

- Malgré la fiabilité des garanties et le contrôle de proximité, certaines personnes détournent l'objet de crédit et l'affectent à des initiatives non prévues ou non rentables. Ce qui entraîne souvent des difficultés de remboursement et freine la continuité de la chaîne à la base.
- L'agriculture qui est l'activité la plus développée à la base connaît beaucoup de difficultés dues aux aléas climatiques, et souvent les intérêts de retard s'avèrent très lourds pour le producteur qui n'a pas pu récolter pour rembourser à temps. Une réflexion approfondie est nécessaire à ce niveau pour voir quelles stratégies adopter en face de telles difficultés.
- Une limite encore observée et qui est considérable concerne l'accès des non membres des associations à ces crédits. Beaucoup d'associations gardent des réserves quant à la fiabilité et la moralité de ces personnes qui n'ont pas de référence chez eux même s'ils ont aussi de bonnes initiatives à soutenir.
- La question d'exigence des papiers d'agrément des associations s'avère toujours contraignante et constitue une limite pour certaines communes où le mouvement associatif n'est pas encore développé. L'OAP pourrait même être taxée de favoritisme à tort par rapport à certaines communes telles que Kanyosha où l'organisation associative est très forte et donc rafle presque tous les appuis disponibles.

*Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\* Fax ☎(+257)22 21 17 88\* email : [oapburundi@yahoo.fr](mailto:oapburundi@yahoo.fr)\* Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)

### Mr Salvator Ngendakuriyo est un producteur de la commune Nyabiraba. Il témoigne ;



« En regardant d'où je suis venu et ma situation actuelle, je peux affirmer que les appuis financiers de l'OAP ont beaucoup contribué à mon mode de vie. C'est grâce à cela que j'ai pu me relever des conséquences de la crise et reconstruire mon habitat, en prenant chaque fois des crédits que je remboursais en gardant un petit bénéfice ». « Certaines gens qui envient ma situation disent que je suis un voleur, mais

il n'en est rien. Ce sont les appuis répétitifs de l'OAP qui ont changé ma vie ».

Mr Salvator prend des crédits qu'il rembourse régulièrement à l'OAP depuis les années 2000, et c'est à partir des bénéficiaires si minimes soient-ils qu'il a pu changer l'image de ses activités agricoles et devenu un paysan modèle dans son entourage. Il affirme que ce n'est pas avec un seul crédit qu'on se développe, mais au fur et à mesure en fidélisant sa situation de bon payeur.

Il lance un appel aux autres producteurs de recourir à l'OAP pour accéder aux moyens de production, et ainsi développer l'activité agricole qui constitue la principale source de revenus du paysan. Il indique aussi à l'OAP que c'est en multipliant les appuis qu'elle pourra promouvoir un développement inclusif de la province. « Si j'accède seul à l'appui, cela ne sera pas bénéfique parce que ceux qui n'auront pas produit assez vont me voler et m'empêcher d'avancer ».

**Résultat II.3. 3** : Les producteurs appliquent progressivement les pratiques conservatoires des sols.

Dans le domaine de pratiques conservatoires des sols, l'année 2011 a été marquée par les activités de mise en place des plants forestiers, agro forestiers et fruitiers produits au cours de la campagne de Mai 2010 à Mars 2011.

Le tableau suivant donne les détails des plants plantés depuis Décembre 2010 jusqu'en Mars 2011.

Tableau 14 : Plants forestiers, agro forestiers et fruitiers plantés jusqu'en Mars 2011

Essences de plants diffusés	Quantités de plants plantés	Bénéficiaires
<b>Plants forestiers</b>		
Eucalyptus	104.860	
<b>Plants agroforestiers</b>		
Grevillea	15.940	
Calliandra	9.893	
<b>Sous total</b>	<b>130.693</b>	<b>469</b>
<b>Plants fruitiers</b>		
Avocatiers greffés	2183	
Plunes	9552	
Maracoudja	6318	
Agrumes (orangers et mandariniers)	4990	
<b>Sous total</b>	<b>23.043</b>	<b>598</b>

*Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\* Fax ☎(+257)22 21 17 88\* email : [oapburundi@yahoo.fi](mailto:oapburundi@yahoo.fi)\* Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)

Tout au long du premier trimestre 2011, les producteurs ont poursuivi la plantation des 130.193 plants forestiers (Eucalyptus) et agro forestiers (Grevillea, Calliandra) et 23.043 plants fruitiers produits durant la campagne de mai 2010 à mars 2011.

Produits par les associations et les groupes de rayonnement, 469 ménages des membres des associations, des groupes de rayonnement et voisins ont profité des 130.693 plants forestiers et agro forestiers, soit environ 279 plants par ménage.

Au niveau des plants fruitiers, 598 ménages en ont profité, soit environ 38 plants par ménage.

#### *Témoignage de Menedore*



*Dans la région de Mugamba, nous rencontrons Ménéadore. Elle a 6 enfants et son mari est maçon.*

*Ménéadore est responsable de groupe de rayonnement. Elle nous explique qu'avant de bénéficier des formations de l'O.A.P, ses cultures étaient mélangées dans la même parcelle, et elle produisait peu.*

*Suite aux formations et à l'application des techniques dans ses champs, elle a amélioré sa production.*

*Aujourd'hui, elle applique la séparation des différentes cultures, elle sème peu et produit beaucoup. Elle applique également la stabulation pour ses 3 vaches, ce qui lui permet de récolter du fumier pour l'étendre sur ses champs.*

*Elle a également délimité ses champs avec des herbes fourragères afin de nourrir ses vaches. Elle trouve que cette façon de faire est très intéressante car le cycle est complet ! Ménéadore nous présente fièrement son élève et voisine, Capitoline, à qui elle a appris les techniques apprises de l'O.A.P.*

**Résultat II. 3. 4 :** Les producteurs écoulent facilement les produits à des prix rémunérateurs.

Dans le processus de promotion de l'agriculture familiale, la transformation et la facilité d'écoulement des produits de récolte constituent les unes des conditions favorables l'augmentation durable de la production.

A cet effet, durant l'année 2011, l'O.A.P asbl via le programme de promotion de l'agriculture familiale s'est efforcée à stimuler et à appuyer la création de 3 unités de transformation initiées timidement par deux associations.

Il s'agit d' 1 unité d'extraction de l'huile de palme, d'1 unité de saponification et d'1 unité de transformation des tomates en purée.

Les emballages de qualité et accessibles au niveau des prix est l'un des éléments importants pour le transport, l'hygiène et la valorisation des produits transformés.

La question des emballages se pose jusqu'ici avec acuité pour les petites unités de transformation du milieu rural.

En vue de contribuer à la résolution de cette dernière, des contacts en Ouganda, en RDC et au Rwanda ont été effectués.

Malgré le long trajet qu'il faut parcourir, il a été constaté que l'Ouganda est le pays qui peut fournir des emballages à des prix compétitifs.

*Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\* Fax ☎(+257)22 21 17 88\* email : [oapburundi@yahoo.fi](mailto:oapburundi@yahoo.fi)\* Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)



Dans le souci de stimuler l'esprit de marketing des produits agropastoraux et de mettre en contact les producteurs agricoles de la province de Bujumbura et les consommateurs, une foire agricole a été organisée en mairie de Bujumbura du 04 au 08 Mars 2011.



Ouverture de la Foire agricole avec Mme la ministre de l'Agriculture et l'élevage et l'ambassadeur de la Belgique Au Burundi

En plus des opportunités d'écoulement des produits agricoles créées en cette occasion, la foire a montré aux habitants de la capitale que les producteurs de la province de Bujumbura ne ménagent aucun effort pour produire malgré le problème d'insécurité.

Le problème de gestion de la Centrale d'Écoulement et d'Approvisionnement des produits par les associations des producteurs s'est toujours posé en 2011 malgré les différentes réunions tenues pour redresser cette activité.

A voir la situation actuelle de la CEA, il revient à l'O.A.P de prendre en main la gestion de cette dernière.

#### *Témoignages de l'association TUGWANYUBUKENE*

*Dans la région de Mumirwa, zone de Matyazo, commune de Mubimbi, colline de Butega, nous rencontrons l'association TUGWANYUBUKENE (qui signifie « Luttons contre la pauvreté »).*

*Bernard, le responsable de l'association, entouré des autres membres, nous explique l'histoire et le fonctionnement de l'association.*



*L'O.A.P est d'abord venue construire une école dans ce petit coin perdu (pas de route pour y parvenir directement) et organiser des formations en alphabétisation.*

*Les villageois alphabétisés ont eu la volonté de valoriser leurs certificats et ont eu l'idée de se mettre ensemble pour créer une association.*

*Certains ont adhéré, d'autres non. Au début, ils étaient 15 membres, dont 13 femmes. Ils*



*ont réfléchi ensemble à ce qu'ils voulaient faire.*

*Leur objectif premier était de lutter contre la pauvreté sur la colline, d'où le nom donné à leur association. Ensuite, ils ont défini 3 domaines de travail: l'agriculture, l'élevage et le commerce.*

*Pour obtenir un premier capital pour leur association, ils ont effectué des travaux à l'extérieur.*

*Avec l'argent récolté, ils ont pu acheter 2 chèvres et 4 porcs.*

*Ensuite, ils ont demandé le soutien de l'O.A.P pour pouvoir évoluer.*

#### *Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\* Fax ☎(+257)22 21 17 88\* email : [oapburundi@yahoo.fr](mailto:oapburundi@yahoo.fr)\* Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)

*Pour obtenir l'aide de l'O.A.P, ils ont dû obtenir un siège légal et pour cela, ils ont dû vendre leurs chèvres et leurs porcs. L'O.A.P leur a conseillé de réfléchir sur l'activité qu'ils pouvaient réaliser.*

*Ils ont alors proposé de transformer les noix de palme qui sont en production suffisante dans la région. L'O.A.P a accepté de les soutenir et de les aider dans l'apport de matériel.*

*Avant, le travail de transformation était très pénible, le concassage se faisant à la main à l'aide d'une pierre. Cela demandait beaucoup d'énergie pour peu de rendement.*

*La production d'huile de palme ne dépassait alors pas 10 fûts.*

*Aujourd'hui, grâce aux machines et aux installations, le travail est moins pénible, le travail plus léger, et le rendement est plus élevé, et peut atteindre 40 fûts.*

*Le concassage est plus rapide (80 fûts par jour au lieu de 5 fûts par semaine !).*

*Les noix de palme sont d'abord chauffées et ensuite mises dans l'extracteur d'huile, les noix palmistes sont ensuite séchées, concassées et l'huile palmiste est mélangée à la soude caustique pour la fabrication du savon. Les machines leur permettent d'extraire l'huile de 2 fûts de noix en 30 minutes.*

*Il faut 4 litres de mazout pour faire 8 fûts.*

*Pour le concasseur de noix, il faut 6h pour faire 80 fûts.*

*Butega commence à se faire connaître pour sa production d'huile de palme, mais il y a encore beaucoup de choses à faire comme :*

- renforcer les capacités des membres pour la fabrication de savon ;
- acquérir un capital pour l'acquisition des produits de base comme la soude caustique ;
- construire un hangar pour la cuisson des noix palmistes ;
- construire un bureau avec une pancarte pour être visible ;
- construire un hangar de stockage ;
- adduction d'eau pour alimenter les installations ;
- l'association dispose d'un champ, mais souhaite le diviser en 3 parcelles pour séparer les cultures maraichères, le manioc et le maïs ;
- volonté également de reprendre les activités d'élevage.
- Commencer la saponification rapidement



*Aujourd'hui, ils ont 21 membres (10 femmes et 11 hommes).*

*Il y a plus d'hommes qu'au début car, après avoir vu les facilités de travail avec les machines, ceux-ci ont rejoint l'association.*

*Il y a un règlement dans l'association qui stipule l'interdiction de l'adultère et l'obligation d'un minimum de présences (après 3 absences, avertissement ; après 5 absences, exclusion).*

*C'est pour ces raisons que certaines personnes ont été exclues.*

*Les contraintes rencontrées par les membres de l'association :*

*1. usure des machines, besoin de pièces de rechange (le fabricant est local et produit les pièces).*

*2. Lors de la Journée de la Femme organisée par l'OAP, il s'est manifesté des jalousies de la part des hommes, car les femmes ont reçus des t-shirts. Il a fallu raisonner les hommes.*

*3. Le bruit et la poussière des machines son nuisibles à la santé. Il y a un Besoin de bouchons d'oreilles et de masques de protection.*

*4. Prévision du marché de l'huile et du savon.*

*L'association a la volonté de produire le savon sur place car il y a un besoin local (Actuellement, sur la colline, il y a un commerce de savon venant de Bujumbura).*

*L'objectif est donc de vendre d'abord localement, pour ensuite de réfléchir pour étendre le marché si les surplus sont là.*

*L'association peut également vendre son huile palmiste à d'autres associations de la région.*

*Chaque producteur qui apporte un fût de noix pour la transformation doit laisser 3 bouteilles d'huile à l'association et peut vendre le reste pour lui.*

*Un bidon (= 30 bouteilles) vaut 25000 à 30 000 FBU. La production varie entre 1 à 3 bidons par semaine.*

*L'association existe depuis 2009, et a créé son siège officiel en janvier 2010 et fut reconnue au niveau communal en mars 2010.*

*Jérémy, le représentant communal, explique que l'association est bénéfique pour tout l'entourage de la colline et qu'il faut les encourager et les rendre plus visibles.*

*L'association Turwanyubukene se considère comme l'enfant de l'O.A.P. et petite-fille de l'Entraide et Fraternité!*

*Elle a besoin de continuer à grandir et de se développer afin de devenir autonome.*

Points forts du programme à capitaliser

*Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\*Tél(+257)22 21 17 89\*Fax ☎(+257)22 21 17 88\*email : [oapburundi@yahoo.fr](mailto:oapburundi@yahoo.fr)\*Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)

1. La prise en compte comme préalable, l'identification des contraintes et la définition des perspectives de promouvoir durablement la production, cela en collaboration avec le public cible est le premier point fort qui a contribué au bon démarrage des activités du programme.
2. L'action de renforcement des capacités des bénéficiaires et de l'équipe de l'OAP chargé de superviser l'exécution des activités du programme est aussi un point fort. D'un côté, les agriculteurs membres des associations et des groupes de rayonnement appelés à adopter les pratiques agropastorales et conservatoires des sols, à transformer les produits pour augmenter leur valeur ajoutée et faciliter leur commercialisation etc. avaient besoin de ce savoir faire pour bien remplir cette mission. D'un autre côté, l'équipe OAP chargée du programme avait besoin de renforcer ses capacités techniques pour bien conduire (suivre/évaluer/ajuster si besoin il y a) le déroulement de toutes les activités.
3. L'approche d'autopromotion mise en avant pour préparer le public cible et les bénéficiaires à la pérennisation des actions du programme est un autre point fort.
4. La stratégie de groupe de rayonnement encadré par un agriculteur/animateur partenaire du programme, qui s'engage dans une convention de collaboration signée entre lui et l'OAP pour conscientiser les voisins à l'adoption des pratiques agropastorales adaptées et à les encadrer. Un point fort qui nous rassure également quant à la pérennisation des actions et la diffusion des pratiques agropastorales adaptées.
5. La pertinence des actions retenues par le programme qui viennent en réponses aux besoins prioritaires de la population, ce qui justifie l'engouement des producteurs.
6. La rapidité de décaissement des fonds alloués aux activités du programme aussi bien du côté partenaire financier « Entraide et Fraternité » que du côté de l'OAP asbl.
7. La maîtrise de la zone d'intervention.  
Garantie d'Appropriation du Programme pour sa durabilité

En effet, l'OAP asbl a mis en avant le principe d'autopromotion dans la mise à disposition des appuis matériels aux associations et agriculteurs/animateurs accompagnés. Cette approche a été adoptée pour mettre les associations et les agriculteurs/animateurs devant leur responsabilité quant à l'utilisation et au renouvellement des équipements et intrants en vue de la pérennisation de l'action. Egalement la création de groupes de rayonnement constitués de membres des associations et d'agriculteurs/animateurs identifiés devrait être l'un des facteurs de durabilité des résultats du programme. En effet, nous avons insisté sur le rôle du bénéficiaire du programme, qui ne devrait pas être pris comme modèle, mais comme un animateur/encadreur des agriculteurs de sa localité.

Dans l'optique de garantir la continuation de l'agriculture familiale durable, l'OAP a tenu à conscientiser et à renforcer les capacités d'auto-prise en charge des bénéficiaires au cours de l'exécution des activités du programme. A cet égard, les précautions suivantes ont été prises pour préparer justement le public cible et bénéficiaires à la pérennisation des acquis du programme :

*Janvier-Décembre 2011*

**Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\* Fax ☎(+257)22 21 17 88\* email : [oapburundi@yahoo.fi](mailto:oapburundi@yahoo.fi)\* Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)**

- . les équipements et outils aratoires (brouettes, pelles, houes, triangle à pente et accessoires...) mis à disposition sont d'usage commun au sein des groupes de rayonnement et leur amortissement incombera à ces derniers pour la durabilité de l'action.
- . les intrants agropastoraux (fumier, produits phytosanitaires, produits zoo sanitaires, ...) disponibles sont remboursés en espèces et les fonds collectés contribuent à l'approvisionnement et à la facilitation d'accès des membres des groupes de rayonnement et d'autres producteurs à ces intrants.
- . les semences sont remboursés en nature : en quantité équivalente aux semences et aux intrants mis à disposition. Le/la premier(e) descendant(e) de l'animal mis à disposition d'une association ou d'un agriculteur est remboursé(e). Les semences et les animaux remboursés sont mis à la disposition des membres des associations et des groupes de rayonnement. Pour les semences des espèces de cultures dont la qualité se détériore avec le nombre de rotation, après une période spécifique d'utilisation, les quantités remboursées sont vendues pour la consommation et l'argent obtenu est utilisé pour l'acquisition de nouvelles semences de qualité auprès des structures spécialisées (ISABU, IRAZ,...).
- . les éclats de souche (Tripsacum, Sétaria, etc.) sont remboursés en nature (même nombre) et mis à la disposition des membres des groupes de rayonnement et d'autres agriculteurs qui en ont besoin.
- . les essences (semences) arbres forestiers et agro forestiers sont mises à la disposition des groupes de rayonnement pour une production commune et les plants produits sont partagés entre les membres.

*Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\*Tél(+257)22 21 17 89\*Fax ☎+257)22 21 17 88\*email : [oapburundi@yahoo.fi](mailto:oapburundi@yahoo.fi)\*Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)



Tableau 15: Risque de faible performance en matière d'adoption des pratiques conservatoires des sols.

<b>Risques sur lesquels l'OAP peut agir</b>	<b>Moyen de les contourner</b>	<b>Niveau d'atténuation des risques identifiés</b>
Les producteurs qui risquent de viser la satisfaction de l'OAP asbl pour capter des appuis au lieu d'intérioriser les pratiques agropastorales pour une production durable.	Laisser le libre choix des pratiques agricoles adaptées à la production durable par les producteurs	Le choix des cultures à alterner, les alternatifs de dispositifs de protection et de restauration de la fertilité des sols sont décidés par l'association ou le producteur agricole.
Divergence d'approches (stratégie et méthodologie,...) adoptées par différents intervenants qui désorientent la population ;	L'OAP doit tout faire pour que la mise en place du comité de pilotage et d'harmonisation d'approches, recommandé lors des ateliers 2009 initiés par l'OAP soit effective et que le comité soit opérationnel.	Le comité provincial de pilotage et d'harmonisation des approches des différents intervenants tarde à se mettre en place pour jouer pleinement son rôle.
Faible rayonnement des techniques de production lié au problème de communication entre les membres des associations.	Instaurer au sein des associations des producteurs un système de suivi et d'autoévaluation entre les membres	Le système de suivi et d'autoévaluation existe au niveau des associations, cependant certains membres n'ont pas encore adopté les pratiques agricoles adaptées.
Les tensions politiques occasionnées par les élections contestées par une partie de la population	Lancer des messages d'apaisement et persuader les communautés que seules les activités de production sauveront leur localité de la famine et de la pauvreté	Malgré, les tensions politiques persistantes, les agri - éleveurs conscients des défis à relever poursuivent les activités de promotion de la production agropastorale durable.
Faible effet des dispositifs modèles isolés de lutte contre l'érosion car l'adhésion de tous les ménages d'un bassin versant pour l'aménagement global prend du temps.	Faire le lobbying pour les activités de lutte anti érosive dans le bassin versant.	Un temps suffisant reste nécessaire pour permettre des changements visibles et durables à l'échelle d'un bassin versant.
Problème d'emballage pour les produits transformés.	Mener des recherches pour accéder aux techniques d'emballage modernes	Il existe des opportunités de trouver des emballages dans les pays de la communauté de l'Afrique de l'Est comme l'Ouganda, la Tanzanie et le Rwanda, reste à définir les modalités d'acquisition et à procéder à l'étude de rentabilité pour d'éventuelles décisions d'approvisionnement.

*Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\*Tél(+257)22 21 17 89\*Fax ☎(+257)22 21 17 88\*email : [oapburundi@yahoo.fi](mailto:oapburundi@yahoo.fi)\*Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)

#### **AXE 4 : Accès aux services sociaux de base.**

L'accès aux services de base par les communautés a été notre cheval de bataille dans la lutte contre l'injustice sociale faite à la province de Bujumbura.

En réponse à une demande pressante de la population en infrastructures sociales de base, cet axe met en avant la participation de la population dans toutes les phases de projets initiés. Ainsi, l'identification et la détermination des sites d'implantation des ouvrages (lieux de construction), l'apport des matériaux locaux, le transport de ces derniers sur tête aux sites inaccessibles, le suivi de la gestion des matériaux et de l'exécution des travaux sont les phases cruciales d'intervention de la population bénéficiaire.

Cette approche participative utilisée par l'O.A.P répond bien aux demandes de la population et l'implication de cette même population la rend très efficace. Elle est facilitée par la mise en place des comités locaux dont le réveil des consciences est constamment fait à travers l'animation conscientisant.

Cette responsabilisation de la population durant les phases sus mentionnées rend durables les résultats.

Cet axe demeure pertinent au regard des besoins exprimés par la population et de la politique nationale en matière de gratuité scolaire.

**Résultat 1 :** Les élèves qui fréquentent les écoles construites par l'OAP réussissent mieux.

- ❖ Une école primaire de 6 classes, 1 direction et 8 latrines séparées pour filles et garçons a été construite à Kirundo en Commune Bugarama.
- ❖ L'équipement mobilier composé de 150 bancs pupitres, 6 tables d'enseignants, 12 chaises, 2 tables bureaux et de 2 étagères permet à 300 élèves d'étudier dans de bonnes conditions.
- ❖ Le raccordement à l'eau potable de cette infrastructure contribue à l'amélioration des conditions d'hygiène et d'apprentissage.



*Ecole primaire de Kirundo (Bugarama) Equipement mobilier dans la salle de classe*

- ❖ Une école primaire de 6 classes, 1 direction et 8 latrines séparées pour filles et garçons, a été construite à Cishinzo en Commune Nyabiraba.

*Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\*Fax ☎(+257)22 21 17 88\*email : [oapburundi@yahoo.fr](mailto:oapburundi@yahoo.fr)\*Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)

Elle est équipée de 150 bancs pupitres, 6 tables d'enseignants, 12 chaises, 2 tables bureaux et 8 placards encastrés.  
En plus de l'équipement mobilier ci-dessus, l'école est raccordée à l'eau potable au moyen d'un lave-mains à 2 robinets.



*Le Directeur de l'Ecole Primaire de Cishinzo (Nyabiraba) explique sa satisfaction et l'évidence de l'augmentation du taux de réussite*

③ Une école primaire de 6 classes, 1 direction et 8 latrines séparées pour filles et garçons, est en cours de construction à Rutambiro en Commune Mugongomanga.

*Ecole Primaire de Rutambiro (Mugongomanga)*

L'état d'avancement des travaux est de 60%.

Elle sera équipée en mobilier scolaire.



La durabilité de tous ces résultats comme indiqué à la partie introductive, découle de l'implication des bénéficiaires dans la phase post exécution et, est basée sur la mise en place et le fonctionnement des comités de gestion dont les capacités sont régulièrement renforcées à travers l'animation-conscientisant.

**Résultat 2** : Les populations accèdent facilement à l'eau potable

L'Adduction d'Eau Potable (AEP) Bambo-Rugomero est en cours d'achèvement. Cette infrastructure d'un linéaire de 16,830 km dessert un effectif de 2.705 personnes fréquentant 4 écoles primaires et 2 Centres de santé ainsi que 1037 ménages de plus de 5.279 personnes.

Treize réservoirs de stockage dont huit de 5 m<sup>3</sup>, trois de 10 m<sup>3</sup> et deux de 15 m<sup>3</sup> garantissent en permanence un débit suffisant sur 20 bornes fontaines publiques (20l/j/pers), 4 rampes de distribution et plus de 5 branchements privés (100 l/j/pers).

*Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\*Fax ☎(+257)22 21 17 88\*email : [oapburundi@yahoo.fr](mailto:oapburundi@yahoo.fr)\*Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)





*Chambre de départ du réseau*



*Borne fontaine publique*

L'implication des bénéficiaires dans toutes les phases du projet permet le renforcement de leurs capacités non seulement dans le suivi d'exécution du projet mais aussi et surtout dans la bonne gestion des infrastructures en vue de leur pérennisation.



Cette approche permet à l'O.A.P de transmettre à l'administration locale les compétences de Maîtrise d'Ouvrage locale.

***Descente conjointe de suivi des travaux par les autorités communales et collinaires la population bénéficiaire et l'O.A.P.***

L'Adduction d'Eau Potable (AEP) Magara est à son deuxième mois d'exécution. Cette infrastructure d'un linéaire de 18,57 km desservira un effectif de 2.877 personnes fréquentant 6 écoles primaires et 2 Centres de santé ainsi que 807 ménages de plus de 4.842 personnes.



***Terrassement pour les travaux de captage de la source Nyagatare***

Le financement d'un projet de Renforcement des capacités des structures locales de gestion des ressources en eau et amélioration de l'accès des communautés à l'eau potable dans la province de Bujumbura rural a été acquis .

***Janvier-Décembre 2011***

**Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\* Fax ☎(+257)22 21 17 88\* email : [oapburundi@yahoo.fr](mailto:oapburundi@yahoo.fr)\* Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)**

Vingt sources à aménager dans le cadre du projet ont été identifiées dans les communes Mubimbi et Mukike et l'étude d'exécution d'une nouvelle adduction d'eau potable est en cours.

**Résultat 3 :** Les capacités institutionnelles et organisationnelles des structures locales de gestion des ressources en eau sont renforcées

L'OAP étant membre du Groupe sectoriel Eau et Assainissement (GSEA) au Burundi, elle participe régulièrement aux cadres nationaux de coordination du secteur entre les différents intervenants.

Durant l'année 2011, elle a participé à :

- 6 séances de travail du GSEA organisées mensuellement par le Ministère de l'Eau, de l'environnement, de l'aménagement du Territoire et de l'Urbanisme (MEEATU) ;
- la 2<sup>ème</sup> Revue Annuelle conjointe du Gouvernement et des Partenaires du Développement du Secteur Eau et Assainissement au Burundi 2010/2011 tenue à Bujumbura du 29 au 30 Mars 2011 ;
- l'atelier d'échanges sur le « Nouveau Concept d'organisation et de gestion/tarifification du service de l'eau potable en milieu rural », tenu à Gitega par la DGHER le 16 septembre 2011.

Dans le cadre de mise en œuvre des recommandations issues de cet atelier et en conformité avec les résultats attendus du projet de « Renforcement des capacités des structures locales de gestion de l'eau potable... », l'O.A.P a déjà organisé deux réunions d'échanges sur le processus d'autonomisation des Régies Communales de l'Eau (RCE).

Le 1<sup>er</sup> atelier organisé à l'endroit des Administrateurs communaux des 11 communes de la province de Bujumbura rural a eu lieu le 20/10/2010 et avait pour objectif de partager le contenu du nouveau concept afin de s'assurer de l'application d'une même approche dans la gestion des systèmes d'AEP en milieu rural.

Le 2<sup>ème</sup> atelier organisé à l'endroit des membres des RCE actuelles a eu lieu du 1<sup>er</sup> au 02 Décembre 2011 et avait pour objectif l'harmonisation du processus d'autonomisation des RCE et l'élaboration des textes réglementaires. Les résultats sont attendus plus tard par la mise en place des Régies communales de l'eau autonomes.

### **Appréciation de la conduite des actions déjà réalisées et de celles encore à réaliser** **. Ecole Primaire de CISHINZO**

Par rapport à l'objectif principal du projet, nul ne peut ignorer le renforcement des forces d'autopromotion de la population de Nyabiraba au vu de la qualité des bâtiments érigés sur la colline Karama et qui abriteront l'école primaire de Cishinzo, longtemps logée dans les locaux loués soit d'une part chez les associations privées et d'autre part chez l'église protestante.

- Les salles de classe en matériaux durs, répondant aux normes standards en termes d'espace, d'aération et de luminosité contribueront sans doute, à l'amélioration des

*Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\*Fax ☎(+257)22 21 17 88\*email : [oapburundi@yahoo.fr](mailto:oapburundi@yahoo.fr)\*Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)

conditions d'enseignement et d'apprentissage pour les enfants en âge de scolarisation.

- D'après un témoignage recueilli auprès du Directeur de l'école et de quelques élèves, plusieurs conditions sont maintenant réunies pour prétendre parler de l'indicateur de qualité dans l'enseignement à Cishinzo. D'après eux, la qualité des bâtiments et des équipements mobiliers constitue un facteur important pour que les enseignants et les élèves fournissent leurs derniers efforts pour augmenter le taux de réussite dans les différentes classes. Les latrines vidangeables à grande capacité de contenance, séparées pour filles et garçons, et raccordées à l'eau potable contribueront à améliorer les conditions d'hygiène ; ce qui garantit la bonne santé des utilisateurs, ont-ils ajouté.
- Tous les membres du Comité des parents et les bénéficiaires en général apprécient la qualité des actions menées par le présent projet. Au niveau social, ils ont constaté qu'autour d'un même objectif, unis, ils représentent eux aussi en partenariat avec d'autres acteurs, une force active au développement durable de leur localité. Au niveau économique, le projet a contribué à l'amélioration des conditions de vie d'un certain nombre de ménages dont les membres ont été employés comme ouvriers sur le chantier.

La participation des femmes aux activités de construction sur terrain et dans la prise des décisions sur l'organisation des activités à la charge des bénéficiaires de ce projet a fait preuve de la prise en compte de l'aspect genre pour une bonne réussite.

Pour eux aussi, les infrastructures mises en place et dotées d'équipements sont de première qualité dans leur commune même si elles restent insuffisantes compte tenu du nombre croissant d'enfants en âge de scolarisation.

Toutefois, ils estiment qu'un « Home pour enseignants » est plus qu'indispensable pour renforcer les conditions d'un bon enseignement. En effet, cet indicateur de qualité d'enseignement par excellence dans la Province de Bujumbura rural, permet de stabiliser les enseignants et d'alléger leur fardeau à parcourir de longues distances à pieds avant d'arriver à l'école.

Selon leur témoignage à l'équipe d'Oxfam Allemagne au mois d'Avril 2011, les enseignants n'aiment pas être affectés à des écoles inaccessibles. Même sont qui sont contraints d'y aller deviennent parfois inefficaces parce qu'ils arrivent très épuisés et ne peuvent pas bien dispenser la matière aux élèves. Ils doivent aussi rentrer tôt pour ne pas arriver tard la nuit. Face aussi à une faible motivation de l'enseignant en termes de rémunération par l'Etat, les bénéficiaires affirment que les enseignants ont de faibles moyen pour se louer des maisons si elles existent, tout près des établissements scolaires.

#### ***Adduction d'Eau potable Bambo Rugomero.***

- Les travaux de captage de la source « Bambo » ont largement dépassé les estimations faites ; ce qui a engendré des dépassements de budget et de délais pouvant influencer sur le calendrier et le coût du projet.

***Janvier-Décembre 2011***

**Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\*Fax ☎(+257)22 21 17 88\*email : [oapburundi@yahoo.fi](mailto:oapburundi@yahoo.fi)\*Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)**

- Bien que le retard enregistré pendant la saison pluvieuse ait été rattrapé pendant la saison sèche surtout pour le transport des matériaux, les conditions sécuritaires qui ont prévalu ces derniers temps, n'ont pas permis aux bénéficiaires de s'acquitter convenablement de leurs tâches de creusement et remblayage des tranchées. En plus de l'insécurité, l'implication de l'Administrateur et du Chef de zone Gitaza n'est pas effective.
- Le terrain à creuser étant dur, le linéaire journalier initialement prévu pour creusement par personne n'a pas été atteint. Il faudra plus d'effort du côté des bénéficiaires pour terminer cette activité.
- L'acquisition d'un grand nombre de fournitures durant la période allant jusqu'en février 2011 a constitué pour l'OAP un avantage à la fois au niveau des délais et au niveau des coûts.
- Les fortes pentes constituent un découragement des ouvriers affectés au transport des matériaux et un réel problème au respect des délais

#### **Leçons à tirer de l'action menée**

- L'insécurité est un facteur de risque qu'il faut régulièrement évaluer et analyser les contours pour la réussite de ce projet,
- La notion de « Maîtrise d'ouvrage communale » est un thème important à développer surtout pour les autorités communales et zonales actuelles. Un renforcement de leurs capacités en cette matière est plus que nécessaire non seulement pour le projet en cours mais également pour les projets à venir.

### ***AXE 5 : Promotion de l'Equité Genre.***

**Cet axe a souffert de la faiblesse de financement pour différentes activités.**

**Résultat 5. 1 :** Tout programme de l'OAP tient compte de la dimension Genre.

❖ *Au niveau de l'administration et gestion de l'organisation.*

L'offre d'emploi s'est faite par annonce dans des journaux et par affichage au bureau pour garantir l'information à tous les postulants.

Pour recruter les nouveaux alphabétiseurs, chaque commune a présenté un nombre égal de femmes et d'hommes ; après le test d'évaluation 15 nouveaux alphabétiseurs sur 17 candidats ont été retenus dont 8 femmes.

❖ *Au niveau de l'opérationnalité*

Dans le domaine de la formation sensibilisation, l'O.A.P a mené des séances de sensibilisation sur les principes de la redevabilité des élus locaux et la citoyenneté d'un leader communautaire pour participer à des rencontres collinaires pour des décisions concernant la vie communale.

Ces rencontres ont été animées par 32 leaders dont 16 sont des femmes.

*Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\* Fax ☎(+257)22 21 17 88\* email : [oapburundi@yahoo.fr](mailto:oapburundi@yahoo.fr)\* Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)

11927 personnes dont 6914 femmes ont participé à 159 séances de sensibilisations animées par ces leaders de la communauté.

Dans le domaine de l'agriculture qui occupe 95% de la population à majorité féminine, l'O.A.P asbl a appuyé 106 associations qui comptent 1857 femmes et 843 hommes, et 53 agriculteurs privés dont 9 femmes et 44 hommes en intrants agricoles, en formation sur les méthodes culturales améliorées, en techniques de protection de l'environnement, en ressources pour accéder à l'augmentation de la production (équipement agricole et de transformation des produits, hangar pour conservation des semences, acquisition du bétail pour la production du fumier organique).

Pour ce qui est du programme d'alphabétisation, au cours de la session de 2011, 1663 participants dont 1346 femmes se sont fait inscrire.

49 alphabétiseurs dont 23 femmes (47%) ont animé 49 centres d'alphabétisation.

Dans le cadre du projet PREIEL, l'O.A.P a élaboré des dépliants guide pour la sensibilisation contre le VIH/SIDA dans 4 communes urbaines (Buterere, Kinama, Kamenge, Cibitoke). Cette année, l'O.A.P asbl a finalisé le sketch sur la sensibilisation contre le SIDA dont la projection a commencé avec le mois de novembre 2011.

Dans le cadre de la pro activité en matière sécuritaire, l'O.A.P a sensibilisé les ex-combattants sur la sauvegarde de la paix et le maintien de la sécurité dans les communes Mutimbuzi et Kabezi.

Des activités de protection de l'environnement ont été exécutées.

22 comités chargés de résoudre les conflits sur les collines ont été mis sur pied avec une présence de 40 % des femmes

**Résultat 5. 2 :** Les femmes prennent plus d'initiatives dans la lutte contre la pauvreté et les inégalités genre

Le programme de l'alphabétisation s'est déroulée en 2 parties :

- dans la zone d'action de l'O.A.P asbl (Province de Bujumbura rural)
- en synergie avec les organisations CAM en province Kirundo et AGAKURA en province de Gitega.

❖ ***Alphabétisation dans notre zone d'action.***

Au cours de l'année 2011, 49 centres d'alphabétisation ont accueilli 1663 participants dont 1346 femmes, soit 81% des participants.

L'O.A.P asbl a acheté le matériel de démarrage constitué de 2000 cahiers, 2000 stylos, 12 boîtes de feutres, 66 scotches, 33 rames de papier, 66 registres, 71 boîtes de craie, 60 parapluies.

*Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\* Fax ☎(+257)22 21 17 88\* email : [oapburundi@yahoo.fr](mailto:oapburundi@yahoo.fr)\* Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)



Cette activité a été suivie par le personnel de l'opérationnalité. Au total 66 descentes sur terrain ont été effectuées pour suivre le déroulement des activités du programme



Le niveau d'apprentissage a été régulièrement évalué par des tests : un test au mois de juillet et un test final en octobre. Au terme de l'apprentissage un test d'évaluation a été organisé et 523 apprenants sur 724 participants au test ont réussi le test, dont 448 femmes (86% des réussites).

Les cérémonies de remise des certificats ont eu



Dans le cadre de la formation des formateurs, l'O.A.P en collaboration avec le Service National de l'Alphabétisation a organisé une formation des nouveaux alphabétiseurs en faveur de 17 candidats. Au terme de la formation, les candidats ont passé un test d'évaluation de la maîtrise des thèmes de la formation qui a été sanctionnée par des certificats.

Parmi les 17 candidats, 15 dont 8 femmes ont réussi le test d'évaluation



lieu dans la commune Mubimbi et avaient comme objectif sensibiliser les autorités administratives (depuis les autorités provinciales jusqu'aux chefs de collines) à la mobilisation de la population analphabète autour de ce programme. C'était aussi une occasion pour montrer que la femme, qui constitue le pilier du développement, pourrait s'acquitter convenablement de son rôle si elle avait tous les outils de développement, notamment l'alphabétisation pour la femme rurale.

Dans le cadre du suivi des néo alphabètes, 4 descentes ont été organisées pour rencontrer les groupements des néo alphabètes en commune Muhuta, Bugarama, Kanyosha et Mubimbi. Suite à cette sensibilisation des néo-alphabètes, et grâce l'appui continu des animateurs en renforcement des capacités, deux de ces groupements ont présenté des projets de demande de crédit à l'O.A.P.

Un montant de 1.000.000 FBU a été octroyé à ces groupements respectivement 700.000 F et 300.000 F pour des activités génératrices de revenus.

*Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\*Fax ☎(+257)22 21 17 88\*email : [oapburundi@yahoo.fr](mailto:oapburundi@yahoo.fr)\*Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)



### ❖ *Alphabétisation en synergie*

Dans le cadre du programme synergie, FONCABA a financé en 2009 la formation des alphabétiseurs des organisations :

- CAM en province Kirundo : 4 alphabétiseurs ;
- AGAKURA en province Gitega : 6 alphabétiseurs.

Au cours de l'année 2011, des tests d'évaluation des participants aux centres relevant de ces organisations ont été organisés par le Service National d'Alphabétisation dans les provinces de Kirundo et de Gitega.

Chez CAM, 155 participants ont réussi le test d'évaluation. Sur les 155 lauréats 121 sont des femmes soit 78%.

L'O.A.P asbl a fourni les certificats pour les lauréats et les moyens financiers pour les cérémonies de clôture du cycle.

Chez AGAKURA, 5 centres sont opérationnels depuis fin juillet 2010.

Un test d'évaluation a été organisé et sur 142 participants 106 ont réussi au test dont 71 sont des femmes.

**Résultat 5.3 :** Les filles accèdent de plus en plus à l'enseignement supérieur ou professionnel.

Cette activité n'a pas eu lieu faute de budget.

Un document définissant les critères de sélection est en cours d'élaboration et sera présenté aux bailleurs pour financement.

**Résultat 5.4 :** Les méfaits de la pandémie du VIH/SIDA sont atténués.

Un Sketch de sensibilisation sur le VIH/SIDA a été produit ; le sketch a été corrigé et est entrain d'être projeté à la population depuis novembre 2011.

Dans le cadre de l'auto prise en charge des PVVIH, les membres de l'association REMA ont bénéficié des formations sur la Culture Hors Sol et sur « les pairs éducateurs ». Les deux formations ont été dispensées par ACORD.

### **AXE 6 : Aide humanitaire**

**Résultat 6.1 :** Les sinistrés sont rapidement secourus.

Ce résultat a manqué de financement, malgré la rapidité avec laquelle OAP a fait l'identification des victimes et présenté des projets aux bailleurs

### **AXE 7 : Appui Institutionnel**

**Résultat 7.1 :** L'O.A.P asbl augmente sa participation aux activités des réseaux de la société civile

Cette année l'O.A.P a participé à plusieurs activités de la société civile qui se résument dans les points suivants :

*Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\*Fax ☎(+257)22 21 17 88\*email : [oapburundi@yahoo.fi](mailto:oapburundi@yahoo.fi)\*Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)

❖ *Participation aux activités du groupe de Lobbying agricole.*

Après avoir obtenu l'augmentation du budget agricole en 2011, le groupe de plaidoyer agricole a continué à travailler en collaboration avec le ministère pour le suivi de la planification des activités du PNIA.

L'O.A.P a également participé au Forum national des producteurs en décembre 2011 au cours duquel les thèmes suivants ont été abordés ;

- *crédit agricole.*  
Celui-ci devait permettre aux producteurs d'accéder aux crédits par la bonification du taux d'intérêt, la garantie du crédit agricole, le fonds de calamités, la fixation du taux d'intérêt de crédit agricole négocié entre les agriculteurs, le gouvernement et les Institutions financières ;
- *intrants agricoles.*  
Par une mise en place d'une politique de fertilisation du sol et des compléments d'engrais chimiques, d'une commission composée de différents groupes (Gouvernement, organisations des producteurs agricoles et opérateurs économiques) pour la cogestion du programme gouvernemental de fertilisation du sol, un subventionnement général des engrais chimiques par le Gouvernement sans distinction entre MINAGRIE et privés, car les quantités importées par le Ministère de l'agriculture et de l'élevage sont insuffisantes par rapport aux besoins de plus en plus croissants ;
- *semences améliorées.*  
Par une mise en place d'un programme qui permettrait l'implication effective des organisations de producteurs agricoles dans la chaîne de multiplication des semences. La production de semences de pré base et la certification des semences devraient être confiée aux services publics et la loi semencière vulgarisée et appliquée. Enfin une réhabilitation des centres semenciers et une sécurisation contre l'appropriation par des individus devraient être possibles grâce à ce programme;
- *rôle et participation des O.P dans la mise en œuvre du PNIA.*  
Par une mise en place d'une commission nationale pour la mise en œuvre du PNIA. Cette commission serait chargée d'une part du suivi du PNIA et d'autre part d'identifier les critères pour la désignation des délégués dans les comités communaux et provinciaux pour le suivi du PNIA.
  - Et pour bien prendre en compte les vraies préoccupations des agriculteurs et des OP, il faudrait mettre en place un comité mixte composé des O.P, O.A et la direction du MINAGRIE chargée des O.P en vue de s'assurer de la prise en compte des besoins des O.P dans les actions prioritaires et de faire le suivi.  
La Direction chargée d'appui aux O.P du Ministère de l'agriculture et de l'élevage qui est entrain d'être mise en place devrait être une interface en charge des informations et communication avec les O.P. Les fonctions de renforcement de capacités des agriculteurs et des organisations de

*Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\*Fax ☎(+257)22 21 17 88\*email : [oapburundi@yahoo.fr](mailto:oapburundi@yahoo.fr)\*Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)

producteurs agricoles doivent revenir aux Organisations des producteurs agricoles et organisation d'appui. Les O.P et les O.A doivent également être impliquées dans le Groupe sectoriel agriculture et développement rural (GSADR) et une mise en place d'un cadre permanent de concentration et d'échanges entre les services gouvernementaux, les O.P et O.A reste plus qu'urgent ;

- *foncier et villagisation.*

Les producteurs apprécient la mise en place du nouveau code foncier mais demandent ce qui suit;

- ✓ accélérer la vulgarisation du nouveau code foncier et les textes d'application,
- ✓ de décentraliser les Guichets fonciers ;
- ✓ de mettre en place une structure qui va définir la politique claire des villages et que cette structure soit mixte en veillant à ce que les bénéficiaires soient représentés.

Toutes ces demandes sont contenues dans la déclaration envoyée aux autorités publiques et tous les intervenants dans le domaine agricole.

En plus de cela l'O.A.P a participé à 35 réunions de la société civile à travers le forum de la société civile et O.A.G (Observatoire de l'Action Gouvernementale), dont celle d'adopter le code de conduite des organisations la société civile afin d'assainir la situation tendue entre le gouvernement et la société civile.

**Résultat 7 2** : L'OAP dispose des ressources humaines plus compétentes et financières pour son action.

- ❖ *Le renforcement des capacités de son personnel reste son cheval de bataille.*

Au cours de l'année 2011, un cadre a suivi une formation à OUAGADOUGOU sur le thème « PLANIFICATION ET SUIVI - EVALUATION PARTICIPATIFS – GESTION BASEE SUR L'IMPACT ». Elle a été organisée par le Centre pour le Développement et l'Innovation de Wageningen en collaboration avec l'Association Africaine d'Evaluation et l'Institut Supérieur des Sciences de la Population.

A l'issue de la formation, tous les cadres et agents ont bénéficié d'une séance de restitution de 2 jours où les éléments clés ont été soulignés, accent mis sur la sensibilisation sur les fondements de la Gestion Basée sur l'Impact et la nécessité de la mise en place d'un système de suivi-évaluation participatif et basé sur l'apprentissage environnemental et l'orientation stratégique.

L'OAP a participé à des échanges organisée à Bruxelles entre tous les partenaires de Entraide et Fraternité sur l'agriculture paysanne durable dans le cadre du programme triennal « Appui à l'agriculture paysanne durable » cofinancée par la Direction générale de Coopération au Développement (DGD).

D'autres formations sur le Business plan, utilisation du Site Web, Genre ont été organisées

Nous avons pu décrocher de nouveaux financements tels

*Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\*Fax ☎(+257)22 21 17 88\*email : [oapburundi@yahoo.fr](mailto:oapburundi@yahoo.fr)\*Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)

Projet AMIASZI sur la sécurité alimentaire de l'Union Européenne en consortium avec PROTOS, AVEDEC

❖ *des réunions statutaires ont été organisées.*

- 2 réunions de l'Assemblée Générale ont été tenues, une ordinaire et une autre extraordinaire pour valider l'audit et le rapport des commissaires au compte, les rapports opérationnels et d'autres questions concernant la vie de l'association.
- 4 réunions du Bureau Exécutif.
- 23 réunions du comité de direction.

❖ *des réunions non statutaires mais qui contribuent à la vie de l'association ont été tenues (commissions techniques).*

- Une réunion de la commission planification, suivi et évaluation pour enrichir le document de planification stratégique 2012-2014.
- Une réunion de la commission financière pour analyser le respect du manuel des procédures et l'impact du travail des commissaires au compte.

**Résultat 7.3** : L'O.A.P renforce des activités d'investissement pour la durabilité de son action. Cette année 2011, l'O.A.P n'a pas investi.

**Résultat 7.4** : L'O.A.P capitalise son action et améliore sa planification

Le film de capitalisation est prêt et le document de capitalisation de l'expérience agricole est disponible.

### **III. CONCLUSION**

Les 20 résultats assignés dans le programme 2009 – 2011 ont été bien réalisés (cfr tableau de suivi). Les risques inventoriés au début du programme n'ont eu aucun impact négatif sur le programme. Cependant, l'appropriation au niveau des communautés a baissé à cause de la politisation des certaines activités et certaines associations à la base. Signalons également le manque de financement de certaines activités telles le Genre, l'aide humanitaire et l'Animation

*Janvier-Décembre 2011*

Quartier INSS\* Avenue Source du Nil, N°3\*B.P 506 Bujumbura\* Tél(+257)22 21 17 89\* Fax ☎(+257)22 21 17 88\* email : [oapburundi@yahoo.fi](mailto:oapburundi@yahoo.fi)\* Site web : [www.oapburundi.bi](http://www.oapburundi.bi)

## III. ANNEXES

#### **IV.1 SUIVI DES RESULTATS DU CADRE LOGIQUE DU PROGRAMME STRATEGIQUE 2009-2011.**

##### **Axe 1 : Gouvernance Locale**

<b>Logique d'intervention</b>	<b>Indicateurs objectivement vérifiables</b>	<b>Base Line</b>	<b>Résultats et/ou produits 2009-2011</b>	<b>Commentaires/ Observations</b>
<b>Objectif spécifique 1 :</b> Les capacités des acteurs de la décentralisation et spécifiquement la femme, sont renforcées pour une meilleure gestion du pouvoir.	Fin 2011, les structures décentralisées comprennent 30% de femmes et prennent des décisions de façon démocratique	17% de femmes dans les conseils communaux 15% de femmes dans les conseils collinaires	28% des 150 membres des conseils communaux (42), 29.5% des 700 conseillers collinaires (207) et 3 des 11 administrateurs communaux, sont des femmes  Les groupes marginalisés sont activement impliqués dans la prise de décision communautaire dans les communes Kanyosha, Kabezi et Mutimbuzi	
<b>Résultat 1 :</b> Les élus collinaires organisent spontanément des réunions et des échanges intercommunautaires.	4 espaces d'échanges entre les élus collinaires sont établis (interethnique, citoyen, socio-économique)	1 cadre d'échange déjà créé entre les élus de Mugongo et ceux de Kanyosha (espace citoyen)	3 cadres d'échange créés: - Interethnique: relations consolidées entre les habitants de Kanyosha et Mugongo manga - Social (route reliant Mugongo - Bujumbura via kanyosha réouverte, création des liens entre les communes). - économique Réouverture du marché de Kinuke; Préparation d'un espace sur l'Intercommunalité	Une rencontre interprovinciale entre les élus pour la capitalisation des cadres de dialogue établis pourra être organisée en 2012 après une grande sensibilisation des nouveaux élus
<b>Résultat 2 :</b> La femme occupe une place de choix dans les instances de décision	30% des élus sont des femmes en 2010	275 conseillers communaux dont 48 femmes soit 17 %, 1070 conseillers collinaires dont 160 de femmes soit 15%	28% des 150 membres des conseils communaux (42) sont des femmes, 29.5% des 700 conseillers collinaires (207) et 3 des 11 administrateurs communaux, sont des femmes	
<b>Résultat 3 :</b> Les intervenants harmonisent leurs approches dans le sens du respect des principes démocratiques	Existence d'un comité opérationnel	Manque de cadre d'harmonisation des interventions	Un comité de développement provincial a été mis en place et joue le rôle de comité de pilotage	Le comité provincial n'inspire pas tellement confiance à l'OAP. La question d'harmonisation des interventions sera discutée avec les autorités provinciales



<p><b>Résultat 4 :</b> Les groupes marginalisés (rapatriés, déplacés et ex-combattants) sont réintégrés et engagés dans le processus de développement communautaire (dans les communes Kanyosha et Mutimbuzi)</p>	<p>50 CDCs et 32 représentants des groupes marginalisés sont sensibilisés sur la participation de ces derniers à la prise de décision communautaire</p> <p>32 représentants des groupes marginalisés participent à des activités de réconciliation communautaire</p>	<p>Les groupes marginalisés ne participent pas dans la prise de décision communautaire</p>	<p>19 associations d'auto-développement composées des membres des groupes marginalisés sont créées</p> <p>7 comités de paix créés sont engagés dans la consolidation de la paix dans les communes Kanyosha, Mutimbuzi</p>	
<p><b>Résultat 5: Les ex-combattants s'insèrent dans la vie active de protection des sols par les techniques de traçage et entretien des courbes de niveau</b></p>	<p>Fin 2011 ; 320 ex combattants, soit 80% du groupe cible, ont renoncé à la logique de violence et participent aux activités d'autopromotion</p> <p>Les effets des inondations ont diminué dans les deux communes</p>	<p>17ex combattants sont sensibilisés sur les méfaits du conflit armé</p>	<p>400 ex-combattants dont 53 femmes sensibilisés sur les méfaits de la guerre et la consolidation de la paix et la résolution pacifique des conflits et le regroupement en Associations d'auto développement</p> <p>22 comités de résolution des conflits mis en place par les ex combattants</p> <p>6 groupements d'auto développement en cours de structuration dans la commune de Mutimbuzi</p> <p>Plantation des herbes fixatrices (penissetum) sur les berges des rivières Karombo et Murago sur une longueur de 7,9 km</p> <p>Plantation des boutures de penissetum sur les collines Kirembe et Mwaza pour barrer l'eau pluviale</p> <p>Plantation de plants de calliandra et de leucena le long du ruisseau Kanyamazi ; 9000 plants ont été plantés sur une distance de 1452 m sur les 2 rives</p>	

## Axe 2 : Animation conscientisante

Logique d'intervention	Indicateurs objectivement vérifiables	Base Line	Résultats et/ou produits 2009-2011	Commentaires/ Observations
<b>Objectif spécifique 2 :</b> Les communautés sont conscientes de leurs conditions de vie et se mobilisent pour s'auto promouvoir	A la fin de 2011 : - 1 réseau d'associations d'auto développement aura émergé, - les cas de maladies des mains sales auront diminué de 10% - 50% des infrastructures construites par l'OAP sont prises en main par les bénéficiaires	Aucun réseau	2 réseaux d'associations de producteurs en cours de structuration  Toutes les écoles sont prises en main par les bénéficiaires d'une façon spontanée même si les caisses d'entretien ne sont pas encore mises sur pied partout	Nos partenaires de terrain (leaders et associations) sont devenus de plus en plus incontournables lors de mise sur pied des instances soit administratives soit de développement. Les données sur la diminution des maladies des mains sales seront fournies après sondages en 2012
<b>Résultat 1 :</b> Les communautés imprégnées des valeurs d'autopromotion s'impliquent progressivement au processus de développement durable local	- 35 associations d'autopromotion solides ont émergé - 1 réseau d'associations d'autopromotion est créé - 50% des écoles construites par l'OAP (soit 21 écoles) ont des latrines propres - 40% des infrastructures construites par l'OAP ( 41 écoles, 9 adductions d'eau, 40 sources), disposent des caisses d'entretien	5 associations solides  Aucun réseau  23,5% des écoles ( 10 écoles) disposent de latrines propres  Il n'existe pas de caisses comme telles, les interventions se font de façon ponctuelle en cas de nécessité	46 associations disposent des outils organisationnels et de gestion et se consolident progressivement  2 réseaux d'associations de producteurs en cours de structuration, un pour la pomme de terre et un pour les légumes  46% des écoles construites disposent de latrines propres  La régie communale de l'eau de Mubimbi dispose d'un compte et autonomise progressivement sa gestion.	La propreté dans les écoles est difficile vu le nombre d'écoliers qui augmentent énormément par rapport aux prévisions de départ ; beaucoup de latrines accueillent plus du double de ses capacités et l'entretien devient difficile  Les comités de gestion des infrastructures fonctionnent difficilement, des fois contraints par le poids de la politique dans leur constitution et fonctionnement

**AXE 3 : Sécurité Economique**

Logique d'intervention	Indicateurs objectivement vérifiables	Base Line	Résultats et/ou produits 2009-2011	Commentaires/ Observations
<b>Objectif spécifique 3 :</b> La situation économique des ménages est améliorée grâce à l'augmentation des revenus	A la fin de 2011, les revenus de 875 ménages des associations et producteurs privés partenaires OAP ont augmenté de 10%	Sur les 875 ménages, 8,9 % mangent 3 fois par jour 61,4% mangent 2 fois 29,7 % mangent une fois 54,7% d'enfants sont scolarisés (1810 sur 3306) 19 associations disposent d'une propriété de plus de 1 ha. 24 agriculteurs privés disposent d'un terrain de plus de 1 ha		Une enquête sera organisée en 2012 pour voir les indicateurs des résultats relatifs à l'augmentation des revenus
<b>Résultat 1 :</b> Les producteurs adoptent des techniques agricoles améliorées.	Fin 2011, 945 producteurs pratiquent les techniques de production améliorées	0	866 membres des associations et des groupes de rayonnement utilisent les pratiques agricoles améliorées	
<b>Résultat 2 :</b> les producteurs accèdent aux moyens de production.	Fin 2011, 760 initiatives locales sont appuyées	0	700 producteurs privés et /ou membres d'associations ont bénéficié d'intrants agricoles (semences de pomme de terre, de haricot, de maïs et de manioc, produits phytosanitaires, des semences maraîchères, des outils aratoires). 3 hangars construits de stockage construits en commune Mukike, Mugongo et Bugarama; Les associations qui gèrent ces hangars conservent bien les semences et les font germer sur place 267 initiateurs de projets à la base ont bénéficié d'appuis financiers pour des activités agro-pastorales	Le hangar de Bugarama est récemment construit et va servir à conserver les récoltes de céréales

<b>Résultat 3</b> : Les producteurs appliquent progressivement les pratiques conservatoires des sols	Fin 2010, 525 exploitants pratiquent les méthodes conservatoires des sols	0	866 producteurs accompagnés mettent en pratique les méthodes conservatoires des sols  Près de 50% des exploitations agricoles ont restauré la fertilité	
<b>Résultat 4</b> : Les producteurs écoulent facilement les produits à des prix rémunérateurs	- Quantité des produits écoulés via la CEA  - Le nombre des producteurs ayant l'accès à la CEA  - La réduction des pertes de récoltes (Tomates, Choux, Mandarine)	La CEA est momentanément fermée	La centrale a déjà réouvert ses portes au marché de Ruvumera et reçoit pour vente les productions des associations. Les points de collecte sont en train d'être redynamisés dans les communes  Une Foire agricole organisée en 2011 a permis l'ouverture des producteurs aux opportunités de marché à Bujumbura  La visibilité de l'OAP a été renforcée; l'OAP a pu renouer ses relations avec l'Ambassade de Belgique et renforcé ses relations avec le Ministère de l'agriculture.	

#### AXE 4 : Accès aux services sociaux de base

Logique d'intervention	Indicateurs objectivement vérifiables	Base Line	Résultats et/ou produits 2009-2011	Commentaires/ Observations
<b>Objectif spécifique 4 : L'accès des communautés aux services sociaux de base de qualité est amélioré</b>	A la fin 2011, 1500 écoliers étudient dans de meilleures conditions Le taux de scolarisation dans Bujumbura rural a augmenté de 2,5% Le taux de passage de l'école primaire à l'école secondaire augmente de 5% Le nombre d'habitants accédant aux soins de santé augmente de 5%. Le nombre d'habitants accédant à l'eau potable augmente de 2,5%.	- Taux d'accès aux CDS : 12.65% - Taux d'accès à l'hôpital : 18%  - Taux de desserte théorique : 56%  - Taux de passage de l'E. P. à l'E.S :43%		Une enquête sera organisée en 2012 pour avoir les indicateurs de résultats

<b>Résultat 1</b> : Les élèves qui fréquentent les écoles construites par l'OAP réussissent mieux.	Augmentation du taux de réussite de 10% dans les écoles construites	-	3 écoles construites et équipées permettent à 900 élèves d'étudier dans de bonnes conditions L'indicateur de qualité élève/classe est passé à 77 ce qui joue sur le taux de réussite	
<b>Résultat 2</b> : Les populations accèdent facilement aux centres de santé	Augmentation du taux de couverture par centre de santé Réduction de la distance pour accéder aux soins		-	Cet axe n'a pas bénéficié de financement
<b>Résultat 3</b> : Les communautés accèdent facilement à l'eau potable	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Réduction de la distance pour avoir de l'eau potable</li> <li>- Augmentation du nombre de ménages ayant accès à l'eau potable</li> <li>- Réduction des maladies liées à l'hygiène</li> </ul>	948 ménages, 2 écoles primaires (1.162 élèves), 1 Collège communal (650 élèves) et 1 centre de santé (+/-350 visiteurs) ont été approvisionnés en eau potable	5.595 ménages et 1343 écoliers accèdent à l'eau potable à une distance inférieure à 500 mètres.	

**AXE 5 : Promotion de l'équité Genre**

Logique d'intervention	Indicateurs objectivement vérifiables	Base Line	Résultats et/ou produits 2009-2011	Commentaires/ Observations
<b>Objectif spécifique 5 : Les paramètres "Genre" sont pris en compte dans les programmes de l'OAP asbl</b>	Le degré d'intégration de la dimension genre dans les programmes de l'OAP asbl	L'intégration du genre n'est pas basée sur des outils d'évaluation		
<b>Résultat 1 :</b> Tout programme de l'OAP tient compte de la dimension Genre.	Les instruments d'intégration genre dans les programmes sont disponibles	Inexistence des outils d'intégration Genre	L'OAP dispose d'un document de référence dans ses actions en matière de genre	
<b>Résultat 2 :</b> Les femmes prennent plus d'initiatives dans la lutte contre la pauvreté	60% des femmes formées ont initié des actions d'auto développement	0	3 cycles d'alphabétisation organisés dans 49 centres ont permis à 3788 Personnes dont 3017 femmes d'apprendre la lecture et l'écriture 2 associations composées de 39 néo-alphabètes ont réalisé des agrs suite à des appuis financiers de l'OAP Les alphabétiseurs constituent des agents animateurs auprès des communautés sur le VIH/Sida	
<b>Résultat 3 :</b> Les filles accèdent de plus en plus à l'enseignement supérieur ou professionnel	19 filles et 2 garçons sont promues à l'enseignement supérieur et/ou professionnel	0	-	Cette activité n'a pas pu avoir de financement
<b>Résultat 4 :</b> Les méfaits de la pandémie du VIH/SIDA sont atténués	100 PVIH ont amélioré leurs conditions de vie  Taux de diminution de la contamination	0	15 membres d'une association de PVIHs appuyés pour développer des activités génératrices de revenus ont pu renforcer leurs capacités d'auto-prise en charge Visualisation de la série des sketches produite par l'OAP sur le VIH/SIDA aux groupes cibles	



### AXE 6 : Aide humanitaire (Transversale)

Logique d'intervention	Indicateurs objectivement vérifiables	Base Line	Résultats et/ou produits 2009-2011	Commentaires/ Observations
Objectif spécifique 7: Les personnes vulnérables sont assistées et reprennent une vie normale	Les sinistrés sont assistés conformément au plan de contingence		Mise en place des outils permettant une rapide évaluation des besoins en cas d'urgence	
<b>Résultat 1</b> : Les sinistrés sont rapidement secourus.	Respect des principes SPHERE d'intervention dans les 72 heures.	Au moins un mois	Un plan de contingence et des outils d'évaluation des situations d'urgence mis en place	

### Axe 8 : Appui Institutionnel

Logique d'intervention	Indicateurs objectivement vérifiables	Base Line	Résultats et/ou produits 2009-2011	Commentaires/ Observations
Objectif spécifique 8 : Les capacités de l'O.A.P asbl sont renforcées et sa position dans la société civile est visible	Les capacités d'intervention de l'OAP sont renforcées			
<b>Résultat 1</b> : L'O.A.P asbl augmente sa participation aux activités des réseaux de la société civile	Nombre de forums et autres manifestations et/ou déclarations auxquels l'OAP a participé	L'OAP est membre du FORSC et de l'OAG	L'OAP participe activement aux réunions et manifestations du FORSC, de l'OAG, de la plateforme des organisations paysannes L'OAP en tant que représentant de la société civile est membre de deux structures étatiques : Le comité de Pilotage Fonds IPPTE et Le Conseil de Régulation de d'Autorité des régulation Marchés Publics.(ARMP) L'OAP est devenu membre du Forum National de Développement et de Politique Commerciale FNDPC	
<b>Résultat 2</b> : L'OAP dispose des ressources humaines plus compétentes et financières pour son action.	Participation à des appels d'offre (2) et des travaux de consultance (2)	L'OAP contribue pour 14% au financement du programme	Ressources humaines renforcées en Secrétariat, Gestion comptable, Gestion des projets, Gouvernance des IMFs, Approche Genre, Suivi-évaluation L'OAP a pu participer à son autofinancement à concurrence de 12% Mise en fonctionnement d'un site Web de l'organisation	

<b>Résultat 3</b> : L'OAP renforce des activités d'investissement pour la durabilité de son action	2 activités d'autofinancement sont développées	L'OAP exploite un centre d'accueil	L'exploitation du centre a permis une entrée des recettes dans la caisse de l'organisation Un champ d'exploitation modèle en cours d'installation en commune Mugongo	
<b>Résultat 4</b> : L'OAP capitalise son action et améliore sa planification	Les données disponibles	Un document de capitalisation	Production d'un film sur les activités de l'OAP Production d'un document de capitalisation de l'expérience dans la promotion de l'agriculture paysanne Organisation d'une semaine de capitalisation des activités	

## IV.2 PROGRAMME D'ACTIVITES 2012.

<b>Objectif spécifique 1 : Les principes de bonne gouvernance sont promus grâce à une véritable implication de tous les acteurs locaux dans la planification et la mise en œuvre des initiatives de développement et de consolidation de la paix.</b>				
<b>24 823 200</b>				
<b>Résultat 1 : Les acteurs locaux sont impliqués dans la planification et la mise en œuvre des initiatives de développement et de consolidation de la paix</b>				
				<b>7 500 000</b>
ACTIVITES	INDICATEURS DE RESULTATS IMMEDIATS	SOURCES DE VERIFICATION	QUAND	BUDGET
1.1.1 Sensibiliser les élus à l'intérêt de faire participer les leaders communautaires aux rencontres collinaires pour des décisions concernant la vie communale	1070 élus sont sensibilisés	Rapports de sensibilisation, outils de sensibilisation	Toute l'année	500 000
1.1.2 Former les leaders communautaires et membres d'associations afin qu'ils soient capables d'influencer les décisions grâce à des méthodes pacifiques de résolution des conflits	68 leaders et 500 membres des associations formés	Rapports de formation	1 <sup>er</sup> semestre	2 000 000
1.1.3 Sensibiliser les élus locaux sur leur redevabilité envers les communautés ; ces élus le concrétisent par des réunions avec la communauté ;	1070 élus sensibilisés	Rapports de sensibilisation,	Toute l'année	2 000 000
1.4 Organiser des séances de lobbying pour faciliter le travail des différents acteurs	8 séances de lobbying organisées	Rapports des séances	Toute l'année	3 000 000
<b>Résultat 2 : Des initiatives de développement sont orientées vers la province de Bujumbura suite aux actions de plaidoyer.</b>				<b>4 000 000</b>
1.2.1. Organiser 2 descentes de lobby auprès des décideurs (étatiques et bailleurs, en collaboration avec les bailleurs actuels et les membres de la société civile, la diaspora)	6 séances organisées	Rapports	1 <sup>er</sup> et 3 <sup>eme</sup> trimestre	1 000 000
1.2.2. Organiser une conférence de presse plaidoyer en faveur de la province (avec les natifs surtout politiciens)	une conférence de presse	Film de l'évènement	2 <sup>eme</sup> semestre	2 500 000
1.2.3. Cibler les opportunités d'intervention disponibles pouvant être orientées dans la province et formuler des demandes dans ce sens (en passant par les natifs hauts placés, bailleurs bilatéraux)		Lettres de demande	Toute l'année	500 000
<b>Résultat 3 : La paix est renforcée suite au rapprochement des communautés et la prévention et résolution pacifique des conflits</b>				<b>13 323 200</b>
ACTIVITES	INDICATEURS DE RESULTATS IMMEDIATS	SOURCES DE VERIFICATION	QUAND	BUDGET
1.3.1 Identifier tous les intervenants en faveur des ex-combattants	Liste des intervenants établie	Rapport d'identification	1 <sup>er</sup> trimestre	300 000

1.3.2. Organiser un atelier sur la stratégie d'action en faveur des ex-combattants	Adoption d'une stratégie pour harmonisation d'approche pour intervention en faveur des ex-combattants	Rapport de l'atelier	1 <sup>er</sup> trimestre	1 000 000
1.3.3 Organiser des sessions de formation des comités de paix en résolution pacifique des conflits	6 sessions de formation organisées pour 308 participants	Rapports de formation	Toute l'année	9 023 200
1.3.4 Organiser des activités culturelles et sportives pour l'interaction communautaire	4 jeux collectifs organisés	Rapports des activités	Toute l'année	3 000 000
<b>Objectif spécifique 2 : Les revenus des populations rurales augmentent grâce l'amélioration des conditions de production, la création d'emploi et l'appui aux agrs</b> <b>355 184 756</b>				
<b>Résultat 1 : 11.375 personnes, soit 2.275 ménages des membres des associations de base et d'agriculteurs animateurs de Bujumbura rural, 5.232 hommes et 6.143 femmes, disposent des connaissances et moyens pour exercer pleinement leur droit à une production agricole durable et à des élevages de qualité.</b> <b>188 740 850</b>				
<b>ACTIVITES</b>	<b>INDICATEURS DE RESULTATS IMMEDIATS</b>	<b>SOURCES DE VERIFICATION</b>	<b>QUAND</b>	<b>BUDGET</b>
2.1.1. Organiser 4 visites de sensibilisation des agriculteurs pour la promotion d'une production agropastorale durable	4 visites de sensibilisation et d'échanges d'expériences entre producteurs	Rapports des visites	1 <sup>er</sup> et 2 <sup>eme</sup> semestre	5 170 000
2.1.2. Mobiliser la femme rurale à l'amélioration de l'agriculture paysanne	1 journée de campagne de mobilisation de 100 femmes rurales	Rapport de la campagne	1 <sup>er</sup> semestre	3 150 000
2.1.3. Renforcer les capacités des producteurs agropastoraux sur les techniques adaptées pour une production durable	11 ateliers de démonstration sur la Lutte anti-érosive et l'aménagement des exploitations 11 séances de formations d'une journée dans les communes sur l'élevage en stabulation	Rapports des ateliers	Toute l'année	31 243 850
2.1.4. Mettre à disposition des agri-éleveurs des moyens de conservation des sols	15kg d'eucalyptus/an, 30kg de grevillea et calliandra, 10 000plants d'avocatiers, 10 000 plants d'agrumes, 5000 plants de prunes de Japon et 2000 plants de maracoudja, 100 arrosoirs, 100kg d'urée, 3 litres de dursban et 1 000 000 de sachets, 800 000 de souches de tripsacum et 300000 souches de setaria, mis à la disposition des agriculteurs	Rapports de distribution	Mai-Juillet	15 105 000
2.1.5 Organiser 2 visites d'échanges d'expériences	1 visite interprovinciale de 2 jours avec 45 participants 1 visite sous régionale	Rapport des visites	1 <sup>er</sup> semestre 2 <sup>eme</sup> semestre	15 377 000
2.1.6 Organiser des ateliers de formation et de recyclage des associations de base et agriculteurs animateurs sur la gestion des productions et des revenus	4 ateliers de formation de 2 jours chacun avec 51 participants	Rapports des ateliers	1 atelier par trimestre	15 838 000
2.1.7 Mettre en place une ferme école destinée à la	1 ferme de démonstration en cours d'installation	Visites de terrain	Toute l'année	40 000 000

formation pratique des producteurs		Rapports		
2.1.8 Mettre à la disposition des producteurs des moyens de production	320 kg de semences haricot, 120 kg de soja, 120 kg d'arachide, 80 kg de maïs, 120 kg de blé, 160 kg de riz, 120 kg de sorgho, 2000 kg de pomme de terre ; 500 chèvres et 10 boucs, 15 génisses et 2 géniteurs ; 360 houes, 360 pelles, 80 brouettes, 360 pioches, 80 pulvérisateurs ; sont mis à la disposition des agri-éleveurs	Rapports de distribution	4 <sup>ème</sup> trimestre	57 925 000
2.1.9. Assurer le suivi et l'accompagnement des producteurs animateurs	132 descentes de suivi effectuées	Rapports des descentes	Toute l'année	4 932 000
<b>Résultat 2 : 166 associations de base de Bujumbura rural ont accès à des moyens de stockage et de transformation suivant les nécessités de leurs productions.</b>				<b>33 457 250</b>
<b>ACTIVITES</b>	<b>INDICATEURS DE RESULTATS IMMEDIATS</b>	<b>SOURCES DE VERIFICATION</b>	<b>QUAND</b>	<b>BUDGET</b>
2.2.1. Appuyer la construction de hangars de stockage des produits et intrants	1 hangar construit	Visite de terrain PV de remise aux bénéficiaires	1 <sup>er</sup> semestre	21 161 250
2.2.2. Faciliter le fonctionnement de boutiques d'intrants (semences, produits phytosanitaires, produits zoo sanitaires, ...)	4 boutiques installées	Visites de terrain Rapports des animateurs	1 <sup>er</sup> semestre	12 296 000
<b>Résultat 3 : Des systèmes de plaidoyer et de lobbying / incidence appropriés sont mis en place pour promouvoir l'agriculture paysanne et la souveraineté alimentaire</b>				<b>2 000 000</b>
<b>ACTIVITES</b>	<b>INDICATEURS DE RESULTATS IMMEDIATS</b>	<b>SOURCES DE VERIFICATION</b>	<b>QUAND</b>	<b>BUDGET</b>
2.3.1. Participer aux activités des réseaux de plaidoyer et de lobby sur l'agriculture (nationaux et sous-régionaux)	L'OAP asbl participe aux activités des réseaux DAF PLUS, PIC, etc.	Rapports des réunions et travaux	1 <sup>er</sup> semestre	1 500 000
2.3.2 Faire des descentes de lobby auprès des décideurs	L'OAP asbl participe aux débats parlementaires sur le budget, aux séances d'élaboration des plans communaux de développement, et des politiques sectorielles du Ministère ayant l'agriculture en charge	Rapports de participation	1 <sup>er</sup> semestre	500 000
<b>Résultat 4 : Les activités génératrices de revenu initiées par les communautés rurales sont appuyées</b>				<b>23 000 000</b>
<b>ACTIVITES</b>	<b>INDICATEURS DE RESULTATS IMMEDIATS</b>	<b>SOURCES DE VERIFICATION</b>	<b>QUAND</b>	<b>BUDGET</b>
2.4.1. Accorder des appuis financiers aux promoteurs de projets	20 promoteurs appuyés	Conventions d'appui Reçus de paiement	Toute l'année	16 000 000
2.4.2. Accompagner les initiatives appuyées	Des descentes d'identification, de suivi et de recouvrement	Rapports des descentes	Toute l'année	2 000 000

2.4.3. Sensibiliser la population sur l'épargne	10 séances de sensibilisation à la base	Rapports de sensibilisation	1 <sup>er</sup> semestre	5 000 000
<b>Résultat 5 : La production agricole et l'offre nutritionnelle augmentent durablement en commune Isare suite à la mise en œuvre du projet AMIASZI</b>				<b>107 986 656</b>
<b>ACTIVITES</b>	<b>INDICATEURS DE RESULTATS IMMEDIATS</b>	<b>SOURCES DE VERIFICATION</b>	<b>QUAND</b>	<b>BUDGET</b>
2.5.1. Multiplier les arbres forestiers et fruitiers et herbes fixatrices	1.167 000 arbres agro-forestiers, herbes fixatrices	Visites de terrain Rapports de production	Toute l'année	6 230 000
2.5.2. Reboiser les collines	90 ha reboisés	Visites de terrain Rapports	Toute l'année	33 911 728
2.5.3. Diffuser les semences certifiées, les arbres agro-forestiers, les herbes fourragères	135 000 arbres forestiers, 385 000 arbres agro-forestiers, 770 000 souches d'herbes fixatrices, 200 avocats, 4 000 bananiers, 2 000 prunes de jupon, 2 000 oranges, 2 000 fruits de passions	Rapports de distribution Visites de terrain	Toute l'année	46 481 511
2.5.4. Former les femmes vulnérables en nutrition, et leur doter de nouveaux moyens d'existence	500 femmes formées et dotées de foyers améliorés, de jardins potagers, de basse-cours	Rapports	Toute l'année	18 552 917
2.5.5. Formation IPC et Rédaction des rapports communaux IPC	1 formation assurée pour 4 équipes sur la méthodologie IPC 1 récolte de données une fois par semestre	Rapports	Toute l'année	2 810 500
<b>Objectif spécifique 3 : L'accès des communautés aux services sociaux de base de qualité est amélioré</b>				<b>650 153 000</b>
<b>Résultat 1 : Les conditions d'apprentissage dans les écoles sont améliorées</b>				<b>141 050 000</b>
<b>ACTIVITES</b>	<b>INDICATEURS DE RESULTATS IMMEDIATS</b>	<b>SOURCES DE VERIFICATION</b>	<b>QUAND</b>	<b>BUDGET</b>
3.1.1. Identifier les sites de construction et produire des dossiers d'étude d'exécution d'écoles, finaliser les chantiers en cours	3 sites de construction d'écoles sont retenus et leurs dossiers d'études d'exécution sont disponibles	Dossiers d'études (Documents)	1 <sup>er</sup> semestre	1 050 000
3.1.2. Construire les écoles	1 école composée de 6 salles de classes, 1 direction-secrétariat et 2 blocs latrines sont construites.	Attestation de remise d'infrastructures Visites de terrain	2 <sup>ème</sup> semestre	120 000 000
3.1.3. Equiper les écoles construites en mobilier	150 bancs pupitres, 6 tables du maître, 2 tables bureaux, 12 chaises et 7 placards encastrés sont fournis.	Procès verbal de réception des équipements	4 <sup>ème</sup> trimestre	7 000 000
3.1.4. Organiser 3 réunions de sensibilisation sur l'appropriation des infrastructures sociales	30 membres des comités de gestion des infrastructures participent dans 3 réunions de sensibilisation	Rapports des réunions Listes des participants	A partir du 2 <sup>ème</sup> trimestre	3 700 000
3.1.5 Construire les latrines vidangeables ou ECOSAN dans les écoles	8 trous de latrines à fosses vidangeables ou de type ECOSAN construits	Attestation de remise d'infrastructures Visites de terrain	2 <sup>ème</sup> semestre	9 300 000



<b>Résultat 2 : Les conditions d'hygiène dans les écoles construites par l'OAP asbl et dans 500 ménages de la commune Isare sont améliorées</b>				<b>25 425 000</b>
<b>ACTIVITES</b>	<b>INDICATEURS DE RESULTATS IMMEDIATS</b>	<b>SOURCES DE VERIFICATION</b>	<b>QUAND</b>	<b>BUDGET</b>
3.2.1. Multiplier un support de formation sur l'hygiène et l'assainissement	1 kit de sensibilisation disponible en 33 exemplaires	Document de sensibilisation	1 <sup>er</sup> semestre	7 425 000
3.2.2. Former les animateurs sur l'utilisation des modules de formation sur l'hygiène et l'assainissement	35 animateurs formés en IEC	Rapports de formation	2 <sup>eme</sup> trimestre	3 000 000
3.2.3. Organiser 3 réunions de sensibilisation sur l'hygiène et l'assainissement dans les écoles	30 membres des comités de gestion des écoles ont participé à 3 réunions de sensibilisation	Rapports des réunions Listes des participants	Une réunion par trimestre	7 000 000
<b>Résultat 3 : Les communautés accèdent facilement à l'eau potable</b>				<b>483 678 000</b>
3.3.1. Organiser 2 ateliers de formation des régies communales de l'eau	48 membres des régies communales de l'eau participent à 2 ateliers de formation	Rapports des ateliers Listes des participants	1 <sup>er</sup> semestre	9 508 000
3.3.2. Mettre en place ou redynamiser les structures locales de gestion de l'eau potable (RCE et Comités des points d'eau) dans les communes	3 RCE érigées en asbl, 45 comités des points d'eau de 3 communes sont mises en place/ou redynamisées et fonctionnelles	Rapports de formation Lettres d'agrément Rapports d'activités des RCEs	Toute l'année	7 590 000
3.3.3. Construire et équiper 1 maison d'exploitation des RCE	1 maison d'exploitation des RCE sont en cours de construction	Visites de terrain	2 <sup>eme</sup> semestre	31 000 000
3.3.4. Renforcer les capacités humaines (membres des structures locales de gestion, élus locaux, animateurs vol.) pour la gestion et l'utilisation de l'eau potable	Les capacités de 2 RCE, de 40 comités des points d'eau et des élus locaux des collines traversées par 2 nouveaux projets d'eau potable sont renforcées.	Rapports de formation	2 <sup>eme</sup> semestre	9 080 000
3.3.5. Elaborer des dossiers d'étude d'exécution des sources d'eau et des adductions d'eau potable,	3 dossiers d'étude d'exécution dont 1 pour les sources à aménager et 2 pour les AEP sont élaborés	Dossiers d'études	1 <sup>er</sup> trimestre	10 500 000
3.3.6. Aménager les sources d'eau, construire/réhabiliter les Adductions d'Eau Potable	20 sources d'eau sont aménagées et deux réseaux d'eau potables construits/réhabilités.	-Rapports annuels -Procès verbaux de remise d'infrastructures	1 <sup>er</sup> trimestre	416 000 000
<b>Objectif spécifique 4 : Les capacités institutionnelles de l'OAP asbl sont renforcées pour une autonomisation et une visibilité réelles</b>				<b>92 000 000</b>
<b>Résultat 1 : L'O.A.P asbl renforce sa participation aux activités de la société civile</b>				<b>1 000 000</b>
<b>ACTIVITES</b>	<b>INDICATEURS DE RESULTATS IMMEDIATS</b>	<b>SOURCES DE VERIFICATION</b>	<b>QUAND</b>	<b>BUDGET</b>
4.1.1. Participer de façon active dans les initiatives de la société civile et dans leurs organes dirigeants	Nombre de réunions auxquelles on a participé	Rapports de réunions	Toute l'année	1 000 000

Résultat 2 : L'OAP asbl renforce ses capacités dans la mobilisation des ressources financières.				27 000 000
ACTIVITES	INDICATEURS DE RESULTATS IMMEDIATS	SOURCES DE VERIFICATION	QUAND	BUDGET
4.2.1. Mobiliser les fonds grâce aux activités de fundraising et autres	De nouveaux bailleurs adhérent au programme	Contrats de financement	Toute l'année	3 000 000
4.2.2. Organiser des stages de renforcement des capacités du personnel et des membres de l'OAP asbl	2 stages organisés	Rapports de stages	A préciser	24 000 000
Résultat 3 : L'OAP asbl renforce des activités d'investissement pour la durabilité de son action				32 000 000
ACTIVITES	INDICATEURS DE RESULTATS IMMEDIATS	SOURCES DE VERIFICATION	QUAND	BUDGET
4.3.1. L'OAP asbl s'investit de chercher les marchés d'études, Evaluation, appels d'offres	Nombre des marchés gagnés et exécutés	Dossiers d'offre et contrats d'exécution	Toute l'année	2 000 000
4.3.2. Acheter un terrain pour installation d'un centre de transformation des produits	Terrain acquis	Document de possession du terrain	1 <sup>er</sup> semestre	30 000 000
Résultat 4 : Le système de Planification, Suivi et Evaluation est mieux organisé				32 000 000
4.4.1. Mener des enquêtes/sondages pour Etablissement de baseline 2012	Des données de base de la situation de référence	Document de baseline	1 <sup>er</sup> trimestre	10.000.000
4.4.2. Organiser des ateliers semestriels de validation des données	2 séances de validation des données sont tenues	Rapports des séances	Chaque semestre	5 000 000
4.4.3. Organiser une séance annuelle d'évaluation et de programmation	1 séance d'évaluation tenue	Rapports des séances	4 <sup>ème</sup> trimestre	2 500 000
4.4.4. Commanditer une enquête pour évaluation des résultats du programme 2012	1 enquête organisée	Rapports	Novembre	8 000 000
4.4.5. Acquérir un logiciel de PS&E	Logiciel installé et fonctionnel	Outil disponible	2 <sup>ème</sup> semestre	6 500 000
<b>TOTAL GENERAL</b>				<b>1 122 160 956</b>

### IV.3 ACTIVITES TRANSVERSALES.

Résultat 1: Les communautés imprégnées des valeurs d'autopromotion s'impliquent progressivement au processus de développement local durable				3 500 000
ACTIVITES	INDICATEURS DE RESULTATS IMMEDIATS	SOURCES DE VERIFICATION	QUAND	BUDGET
1.1. Organiser chaque mois 4 séances d'animation des communautés pour une émergence des associations dynamiques (valeurs de l'autopromotion, l'organisation, gestion d'une association, élaboration des projets, et autres) (4 séances par mois).	624 séances d'animation organisées (48 par animateur) 336 membres des associations dont plus de 60% sont des femmes participent dans les séances d'animation	Rapports d'animation  Listes des participants	Toute l'année	3 500 000
Résultat 2 : L'équité Genre est tenue en compte dans le programme de l'OAP.				5 000 000
ACTIVITES	INDICATEURS DE RESULTATS IMMEDIATS	SOURCES DE VERIFICATION	QUAND	BUDGET
2.1 Orienter les jeunes filles vers des centres de formation professionnelle	5 jeunes filles inscrites dans les centres professionnelles	Rapports Bulletins scolaires	2 <sup>ème</sup> semestre	2 000 000
2.2 Renforcer les capacités de ses partenaires en matière du genre (élus collinaires, animateurs volontaires)	13 animateurs, 54 alphabétiseurs et 215 élus collinaires sensibilisés en matière du genre	Listes des participants Rapport des séances	Toute l'année	3 000 000
Résultat 3 : les femmes prennent plus d'initiatives dans la lutte contre la pauvreté et les inégalités genre				49 550 000
ACTIVITES	INDICATEURS DE RESULTATS IMMEDIATS	SOURCES DE VERIFICATION	QUAND	BUDGET
3.1. Organiser l'activité d'alphabétisation de la population rurale en général, et plus particulièrement de la femme	1 500 personnes seront formées	Rapport des alphabétiseurs PV des remises des certificats	Toute l'année	43 750 000
3.2 Organiser des réunions d'échanges et de sensibilisation des groupements des néo alphabètes sur l'auto promotion	12 réunions organisées	Rapports des réunions	Toute l'année	5 800 000
Résultat 4 : Les méfaits de la pandémie du VIH/SIDA sont atténués				26 550 000
ACTIVITES	INDICATEURS DE RESULTATS IMMEDIATS	SOURCES DE VERIFICATION	QUAND	BUDGET
4.1. Visualiser les sketches produits par l'O.A.P asbl dans les collines	33 séances de visualisation organisées	Rapports	1 <sup>er</sup> semestre	11 550 000
4.2. Appuyer financièrement les initiatives des associations des PVVIH	5 initiatives appuyées	Dossiers d'appui/crédits	Toute l'année	10 000 000

4.3. Sensibiliser et former les membres des associations de PVVIH sur l'auto prise en charge	2 séances de sensibilisation organisées 1 atelier de formation organisée	Rapports de sensibilisation et de formation	2 <sup>ème</sup> semestre	3 000 000
4.4. Participer aux séances de Plaidoyer, de planification et de suivi-évaluation du programme d'intégration transversale du VIH sida.	Participation à 1 séance de plaidoyer, à 1 séance de planification et à 2 séances de suivi-évaluation	Rapports	Toute l'année	1 000 000
4.5. Sensibiliser le nouveau personnel sur l'intégration du VIH/Sida en milieu du travail	1 séance de sensibilisation organisée	Rapports de sensibilisation	3 <sup>ème</sup> trimestre	1 000 000
<b>Résultat 5 : Les sinistrés sont rapidement secourus.</b>				<b>201 500 000</b>
<b>ACTIVITES</b>	<b>INDICATEURS DE RESULTATS IMMEDIATS</b>	<b>SOURCES DE VERIFICATION</b>	<b>QUAND</b>	<b>BUDGET</b>
5.1. Identifier les besoins des sinistrés	Nombre de descentes d'identification (en fonction des besoins)	Documents d'évaluation des besoins	Toute l'année	1 000 000
5.2. Participer dans des réunions avec les autres partenaires humanitaires et présenter les résultats d'évaluation des besoins	Nombre de réunions (fonction des besoins)	Rapports de participation	En cas de besoin	-
5.3. Elaborer des projets à soumettre aux bailleurs	Nombre de projets présentés aux bailleurs (en fonction des catastrophes)	Documents de projets	En cas de besoin	500 000
5.4. Exécuter les actions humanitaires	Actions menées	Rapports	En cas de besoin	200 000 000
<b>SOUS TOTAL ACTIVITES TRANSVERSALES</b>				<b>286 100 000</b>

Bailleurs	M.BIF	M.Euros
Novib	207 007 500	118 290
Oxfam Allemagne	51 435 000	29 835
Oxfam Allemagne	103 734 750	59277
Unicef	348 405 570	199 089
AMIASZI/Protos	370 221 250	211 555
11 11 11	71 400 000	40 800
Entraide & Fraternité	218 750 000	125 000
Entraide & Fraternité	227 116 750	129 781
<b>Total</b>	<b>1 598 070 820</b>	<b>913 627</b>

Budget opérationnel pour  
la période : 2012

Taux de change *devise/EUR* à la date du budget : 1750,00

CODE	ACTIVITES/RUBRIQUE BUDGETAIRES	O.A.P	11.11.11	Entraide & Fraternité	AMIASZI	UNICEF	Oxfam- Allemagne	NOVIB	TOTAL
Axe 1	Objectif spécifique 1 : Les principes de bonne gouvernance sont promus grâce à une véritable implication de tous les acteurs locaux dans la planification et la mise en œuvre des initiatives de développement et de consolidation de la paix.	0	28 325 000	0	0	0	0	34 789 100	63 114 100
Axe 2	Objectif spécifique 2 : Les revenus des populations rurales augmentent grâce à l'amélioration des conditions de production, la création d'emploi et l'appui aux agrs.			227 117 100	298 090 771	0	-	64 739 750	589 947 621
Axe 3	Objectif spécifique 3 : L'accès des communautés aux services sociaux de base de qualité est amélioré	11 000 000	-	195 062 000	39 160 000	340 005 752		0	682 162 502
	Objectif spécifique 4 : Les capacités institutionnelles de l'OAP asbl sont renforcées pour une autonomisation et une visibilité réelles	400 000	8 400 000	0	0	0	0	32 010 000	40 810 000
	<b>Activités transversales :</b> Animation , Genre	19 000 000	4 750 000	0	0	0	40 235 000	40 813 056	106 798 056
	<b>TOTAL DES ACTIVITES</b>	30 400 000	41 475 000	422 179 100	337 250 771	340 005 752	137 169 750	174 351 906	1 482 832 279
	<b>FONCTIONNEMENT</b>	64 550 000	29 925 000	23 687 650	32 970 000	8 400 000	18 000 000	32 655 594	210 188 244
	<b>TOTAL GENERAL</b>	94 550 000	71 400 000	445 866 750	370 220 771	348 405 752	155 169 750	207 007 500	1 693 020 523

